

香港特別行政區政府 民政事務局

顧問

香港大學文化政策研究中心

研究組織

香港大學文化政策研究中心

許焯權總監吳俊雄副總監莫健偉顧問

民政事務局

方毅 民政事務局助理秘書長(文化)

陳雲根 民政事務局研究總監 袁愛雯 民政事務局高級研究主任

_	
	H 20
	/J Li/ _
	<u> </u>
1	簡介 13
·	
	2. 問題界定
	3. 研究方法
	3. N/ 76/3/A
	量度社會的創意
"_	
	2. 3Ts 研究模式
	3. 創意對經濟以外的貢獻
	4. 創意、制度與價值
	T. 心心 的及光原由
III	建立創意指數 35
""_	
	2. 創意指數的建立:量度創意的成果
	3. 量度結構/制度資本
	4. 量度人力資本
	5. 社會及文化資本的概念
	6. 量度社會資本
	7. 量度文化資本
_ IV	
. • •	43
V	附錄 72
· –	1. 專用詞彙
	2. 數據來源
	50 3000 (100)
VI	<u> </u>
VII	鳴謝 89

二十世紀世界經濟的其中一個大趨勢,就是規模擴大的、速度加快的全球化。此趨勢方興未艾,一直延續到二十一世紀。簡單而言,全球化就是資金、技術、人力和資訊這些生產要素,以跨越國界的方式,在日趨統一的國際協定的安排下,流動與重組,以期謀取最有盈利能力的安排。新興國家的投入與自由貿易領域的擴大,數碼化通訊與互聯網的普及使用,都加速了全球化的步伐,並催生了新的經營方式。不論國家或者城市的經濟文化發展處於何種階段,政府都必須顧慮全球化的影響,適應轉變。

在全球化的趨勢下,經濟體系要做好準備,應付國際間的資金、人才與產業的流動和集結,發揮創意,掌握機運。創新的科學技術、消費體驗與服務經營,與容許創新的社會制度與生活方式,在維護經濟發展與文化活力方面,至為重要。明儒王陽明談心性修養,主張「知行合一」;在公共生活上亦然,吾人行動之際,也必須要同步收集資料,理解自己,分析世界,才可以知己知彼,進退有度。「創意指數研究」以香港為例,遍及人力資本、制度資本、社會資本與文化資本,綜合評估一個社會的創新能力。研究計劃委託大學研究機構自主進行,期望為政府、公民團體、文化藝術界、創意企業家、海外投資者,以至鄰近國家與城市經濟體系提供有用的參考。目前,創意指數是香港自我調查的工具;將來,希望該指數可以成為亞洲地區相互比較的基準、建立長久友誼的橋樑。

MEGF

香港特別行政區政府 民政事務局局長 何志平

摘要 8

設立創意指數的目標

香港特區政府在二〇〇四年委託香港大學文化政策研究中心,擬定創意 指數的架構。

- 研究目標
 - 顯示創意在社會中的不同體現
 - 説明促進創意增長的不同因素之互動
 - 評估宏觀社會經濟及文化對增長或約束社會創造力的條件
 - 量度亞洲地區經濟體系的創意活力
 - 創立一套指數化的制度,並適用於
 - 作為評估香港創意活力的準則
 - 作為香港經濟有關創意領域方面持續增長的綜合指數
 - 作為香港整體的政策制訂、投資、旅遊及居住決策的參考資料
 - 國際間的比較基礎

創意指數的組成支架-5Cs

- 創意指數的組成支架-5Cs
 - 創意的成果
 - 結構及制度資本
 - 人力資本
 - 社會資本
 - 文化資本
- 。 這四種資本是互為支援的。
- 。 它們是擁有多種面向,也是促使創意成長的決定性因素。
- 。 這些決定性因素的積累影響是創意所衍生的不同成果。

量度創意的成果

- 經濟效益指的是創意經濟體的增長,但其他富創造力的成果則揭示了一個地方創意的活力和重要性。

- 架構衡量的節圍包括:
 - 「經濟貢獻」
 - 「經濟部門中富創造力的活動」,以及
 - 「非經濟回報」的創造力
- 例如,創意產業的經濟貢獻、參與創意產業的勞動人口、創意產業的貿易價值、電子商貿的經濟貢獻、商界的革新能力、以申請專利為參考的革新活動、創意、藝術和文化界別的創意活動等。

量度結構/制度資本

- 這些社會條件提供了發展創意的背景。
- 這些條件還會確定其他資本的分配及運用情況。
- 我們評定了八種社會條件,作為促進創意增長的因素:
 - 法律制度
 - 貪污程度
 - 表達意見的自由
 - 資訊及通訊科技的基礎建設
 - 社會及文化的基礎建設
 - 社區設施
 - 金融架構
 - 企業化

量度人力資本

- 人力資本的流動性高,將有助於社會的文化交流、技術轉移和知識的流通,以及新構思的產生。
- 我們的「人力資本」架構量度了三組支持人力資本發展的條件:
 - 社區為「知識庫」的發展提供一個合適的環境的能力
 - 使用的指標包括研發支出和用於教育的公共開支
 - 社區增長和知識工作者的可得性
 - 使用的指標包括研究人員的多寡和擁有高等學歷的人口數量
 - 人力資本與人口的流動性
 - 使用的指標包括抵步旅客人數、本地居民離境人數、本地居民移民 外地的人數,以及勞動人口中申請工作簽證的比例。

摘要 10

量度社會資本

技術與人才是一個創意經濟體系中不可或缺的資產。但一個城市是否擁有 一個能夠吸引、動員和維持創意的社會環境,是同等的重要。

- 社會資本如信任、互惠原則、合作性和豐富的社會網絡等,都有助於促進 集體性的安居樂業、社會表達與公民參與。而這些條件又進一步促使了個 人和集體創意的蓬勃發展。
- 因此,我們從下列各方面來量度「社會資本」:
 - 一般信任
 - 制度信任
 - 互惠原則
 - 功效意識
 - 合作性
 - 接受多元化和包容的程度
 - 對人權的態度
 - 對外地移民的態度
 - 對現代價值的支持
 - 自我表達
 - 政治活動的參與,以及
 - ◆ 社會活動的參與,包括義務工作、參與社會活動的障礙,參加會社及組織 和社交接觸的頻繁程度。
- 我們也收集了有關企業和私人捐款、公共部門社會福利支出的數據,這些 數據顯示了目前有利於發展社會資本的資源多寡。

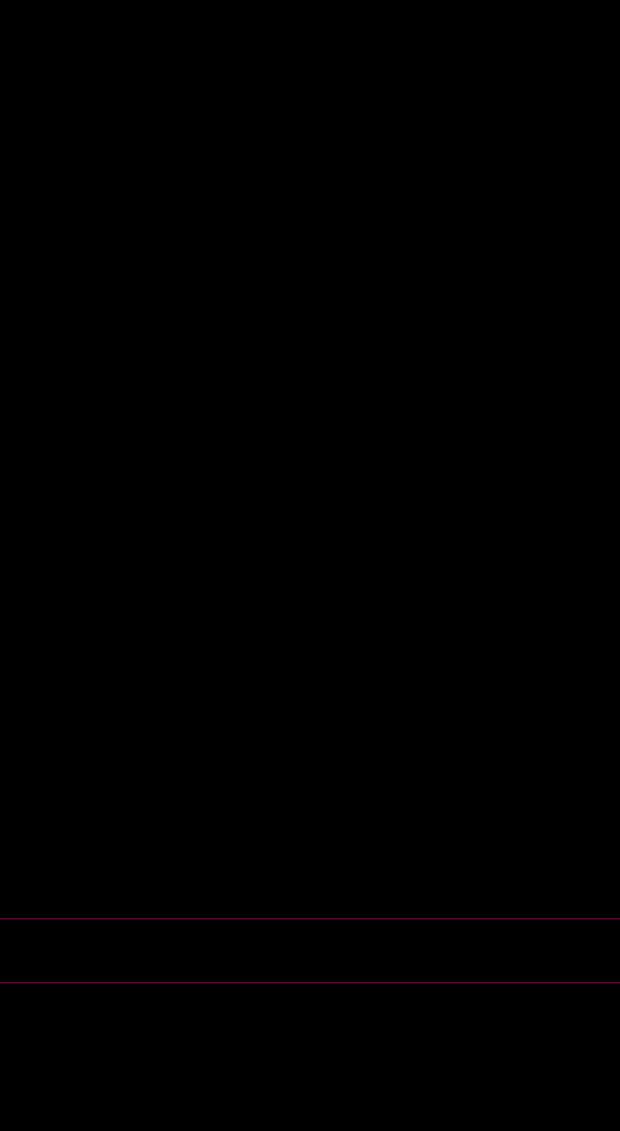
量度文化資本

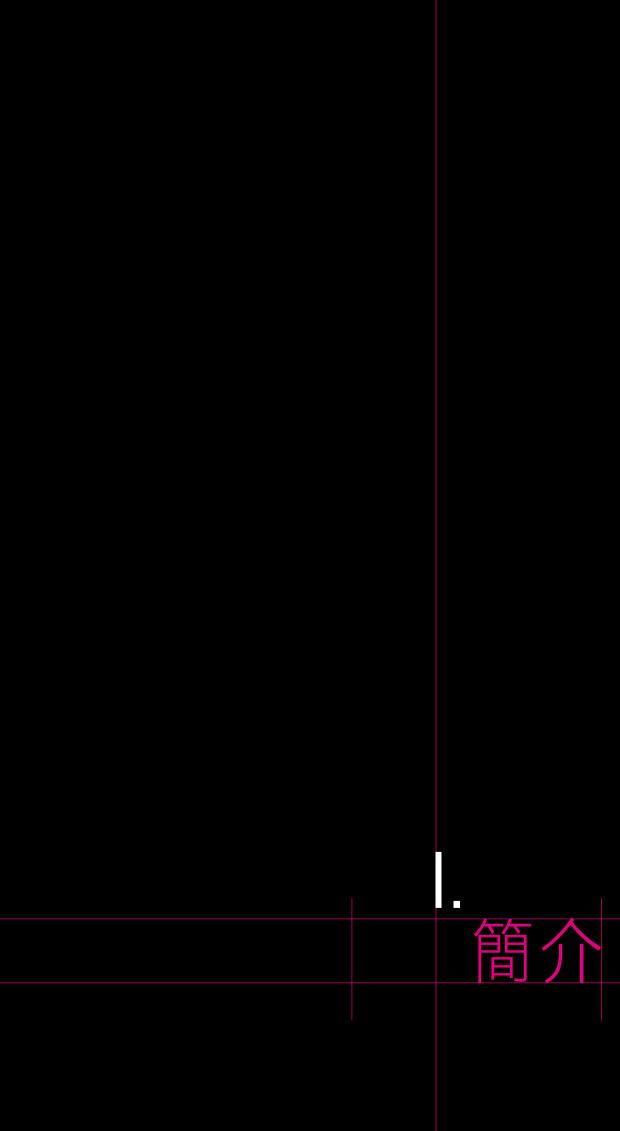
- 我們相信一個有利於文化參與的社會環境,能促使新意念的誕生與表達, 因而從廣義來說,這樣的社會環境能夠提高創造力。
- 本研究的文化資本,指的是在日常生活中與文化、藝術和創意有關的特定 活動和特質。
- 我們量度社區文化資本的三大面向:
 - 公共部門與企業對以投放資源來支持文化藝術發展的承諾
 - 在創造力、藝術、藝術教育和知識產權保護方面,文化規範與價值的衡量
 - 在社區裡文化參與的程度和範圍

指標包括對文化藝術活動承諾的樣式(如資源、次數和密度)。

創意指數的研究成果

- 創意指數包含了由不同資料來源組成的88個指標。
- 由於我們只有2004-2005年的世界價值調查和創意社群指數的數據, 故在跨年度的比較上有所限制。為了解決這個限制,是次研究假設過去 6年內,人們的價值沒有巨大的轉變,因而這6年均可採用相同的數據。
- 以2004年作為基準年,1999-2004的數據可用作標示局部或整體創意 指數的增長模式。
- 創意成果指數的3個副指數都顯示出溫和的增長,而創意在經濟貢獻上 的增幅更為明顯。
- 結構/制度成本指數顯示出一個混合性的結果:當司法獨立性和表達思想 自由度呈現下跌,以及企業化沒有大改變時,資訊及通訊科技、社會及 金融基礎建設的強勁增長抵消了上述各項的跌勢,令整體指數上升。
- 人力資本指數的3個副指數顯示較大的升幅,尤其是各行業的研究與發展。香港擁有較強的人力資本。
- 社會資本指數由21個指標組成,當中4個有跨年度的資料作比較。這些 指標中,企業捐贈在2003年錄得巨大增長,帶動了發展社會資本副指數 的強勁增幅。
- 文化資本指數內的文化支出和文化事務的參與兩項副指數同樣顯示出增長,特別是2002年因慶祝香港回歸5週年而帶動的增長。
- 香港自1999 至 2004年的整體創意指數顯示出正增長,指數由1999年的75.96 卜升至2004年的100。





1 研究背景

1.1 創意指數研究是一項由香港特別行政區政府民政事務局委託的研究項目。創意指數將用於評估及監察香港在這創意時代的競爭力,並比較香港與鄰近地區及亞洲城市的創造活力。此研究方法也適用於鄰近地區及其他亞洲城市。

1.2 研究目的如下:

- (a) 作為檢視香港創意活力的準則
- (b) 作為香港創意界別持續發展的綜合指標 (用來衡量創意產業在香港整體經濟發展中所發揮的影響)
- (c) 作為有助於香港創意界別作進一步發展的資料庫
- (d) 作為提供政府在制定發展香港創意界別政策上的綜合性參考指標
- (e) 為政府就制定及執行政策上提供數據資料和建議,協助評估成果及策略規劃,以及有助於掌握香港創意界別的最新狀況
- (f) 評估政府在支持香港創意界別方面的成效
- (g) 作為香港投資、旅遊和居住的參考資料
- (h) 作為進行研究香港與鄰近地區(例如珠三角)和其他亞洲城市比較的基礎

1.3 研究範圍如下:

- (a) 國際創意指數的研究
 - i 研究國際上採用創意指數的現況
 - ii 針對這些指數在香港、鄰近地區及亞洲城市的適用性提供意見
- (b) 回顧有關香港、鄰近地區及亞洲城市的創意界別研究
 - i 回顧有關香港創意界別的研究
 - ii 回顧有關鄰近地區及亞洲城市創意界別的研究
- (c) 諮詢創意界別的專家
 - i 徵詢本地或海外創意界別專家在設計研究方法的意見
- (d) 設計研究方法
 - i 與民政事務局探討合適的研究方法
 - ii 確立適用於本研究有關香港創意界別的定義
 - iii 蒐集一系列指標。這些指標來自國際間所採用的創意指數, 以及與香港、鄰近地區及其他亞洲城市創意界別有關的研究 成果。本創意指數將適用於香港的鄰近地區及其他亞洲城市
 - iv 研究有關創意指數的數據來源之可用性
- (e) 創意指數的蒐集
 - i 進行數據搜集工作
 - ii 蒐集整體創意指數及其分類指數

2 問題界定

全球化與競爭力

- 2.1 全球化影響著大部份經濟城市的社會及經濟轉變。正在許多世界級城市裡運作的眾多社會經濟進程-例如國際資本流動、人才和企業人的流動增加、對創新及專業的服務需求增加、相互交替及不斷變化的網絡將本地聯繫到更廣闊的國際市場領域-確定了這個前題。在全球化經濟下的世界級城市正面臨難以應付的經濟挑戰。它們需要透過向全球市場提供與眾不同的產品和具創意的服務,及在世界經濟生產鏈定位及重新定位,以強化自身的競爭力。同時,他們為了經濟上的持續發展,鋭意吸納人才及外國資本。這些挑戰的重要理據,就是要維持他們在這個更一體化及更具競爭性的世界裡的競爭力。
- 2.2 隨著全球化的發展,一個世界城市的經濟在過去幾十年間已從一個以服務業為主的經濟體系,發展成一個較專門的知識經濟體系。以知識產權和創意、創造財富和就業機會的新興「創意產業」,乃説明城市的經濟結構正在轉變中的一個明顯及有力的現象。從一個較廣泛的角度來看,許多指標可能反映出目前一個城市的競爭力的發展,例如知識工作者佔總勞動人口的上升比例、教育水準的普遍提升、科學與藝術研究的增加,或有利於創新的客觀環境等。這些轉變,無論是在產業的發展方面,還是人力資本對於經濟發展的重要性,皆指出世界級城市的服務型經濟的多變性。
- 2.3 香港在世界的經濟版圖中已取得超然地位。城市經濟學家Saskia Sassen指出,香港作為一個國際金融中心,其在全球資本市場的專門業務在這數碼時代將會更強化。1 香港於2005年被傳統基金會/華爾街日報的「經濟自由指數」評為世界最自由的經濟體系。2 在2003年,香港的人均生產總值達27,700美元,在亞洲地區僅次於排名第一的日本,這反映了香港在生產財富方面的能力。3
- 2.4 上述評估香港在世界經濟中所佔位置的傳統量度工具,對於檢視城市的總體經濟環境和其長期發展特別有用。這些指標包括國內生產總值、年度經濟成長、公共支出額、外幣儲備、生活指數、失業率,或香港在世界城市中的經濟競爭力。然而,這些指標不足以彰顯城市經濟所依賴的隱藏力量的變遷特質,即「知識」、「資訊」和「創意」等這些有利於一座城市在全球化時代裡,用來發展經濟的不同形式的無形資產。

¹ Sakia Sassen (1999), chapter 5.

² http://www.heritage.org/research/features/index/countries.cfm.

³ Economist Intelligence Unit (2004), Country Reports.

創意作為量度競爭力的指標

2.5 由於香港的經濟發展越來越複雜,對於發展出一種讓我們捕捉香港 在近年及未來經濟發展根本特質的概念工具,需求越顯強烈。此 外,這工具應能演示城市的經濟生命力與其競爭核心不斷演化的關 係。簡單來說,在設計或收集一系列指標去量度香港的創意時,應 留意以下各點:

- (a) 指標應顯示世界級城市的經濟本質,例如「知識基礎」或「資訊 基礎」的經濟架構
- (b) 指標應精確地指對世界級城市發展有貢獻的競爭核心
- (c) 指標應顯示創意的相關性及創意產業對世界級城市發展的貢獻
- (d) 數據的蒐集應建基於國際指數的基準,這樣研究結果才能與國際標準比較
- (e) 指標應適用於鄰近地區及其他亞洲城市
- 2.6 總的來說, 創意指數不只反映出世界城市當前的發展和持續改變的性質, 還呈現了一個世界城市在知識經濟裡的競爭力的比較。

3 研究方法

研究先例

- 3.1 目前一些有關創意指數的研究,有助於我們所建議的調查,其中包括下列兩個研究:Richard Florida的開創性研究《創意新貴》(2002)、與他後來和Irene Tinagli合作的《在創意時代的歐洲》(Europe in the Creative Age) (2004),以及由矽谷文化啟動(Cultural Initiatives Silicon Valley)的 John Kreidler主導的「創意社區指數」 Creative Community Index (2002)研究。
- 3.2 我們將在第二章進一步檢視 Richard Florida 的研究,在此只作簡介。 Florida 認為,一個地方的競爭力可從其推動創新的能力、吸引人才和 如何維持有利於創意發展的環境中檢視。Florida 在《創意新貴》一書 中,基於以下的組合蒐集出「創意指數」——「高科技指數」、「創新指數」、衡量「創意新貴」的人數,及「綜合多元化指數」(這項 指數包括了「同性戀指數」、「波希米亞指數」、「人才指數」和「溶爐指數」)。4 最近,Florida 連同 Irene Tinagli(2004)將其研究 架構延伸至歐洲,建立了「歐洲創意指數」。「歐洲創意指數」包含 了前兩個指數,分別是「科技指數」和「人才指數」,兩者與《創意新貴》中的指數類似,以及第三個新指數——即應用於歐洲的「包容指數」。5
- 3.3 除了量度13個歐洲國家創意工作者人口的創意組成指標外,Florida的歐洲創意指數包含了「3Ts」的副指標——「歐洲人才指數」(Euro-Talent Index)、「歐洲科技指數」(Euro-Technology Index)和「歐洲包容指數」(Euro-Tolerance Index)。人才指數量度人口中具學士學位的人數及科學家與工程研究人員的數量。科技指數量度一個國家專利證書的申請數量及研發方面支出中佔國民生產總值的百分比。最後,包容指數量度 Ronald Inglehart(2000)主導的「世界價值調查」(World Values Survey)結果中所顯示的價值觀與態度。

建立創意指數

- 3.4 香港政府統計處已有——些與創意階層人數、人力資本和研發支出相應的數據資料。因此,Florida的架構的主要成分亦適用於建構香港的創意指數。
- 3.5 不過,Florida提出的第三個T ——即「包容指數」,對此性質的研究來說固然具革新性及重要性,但卻較難建立。該指數就雖不明確但具決定性的面向,評估一個世界城市在創意上的優勢。科技與人才已被廣
- 4 Richard Florida (2002), 附件 A 和 B.
- 5 由於缺乏歐洲的數據,歐洲包容指數有別 Florida (2002)的「綜合多元化指數」; 見Florida and Tinagli (2004):25-27.

泛承認是創意經濟中不可或缺的資產,而一個城市是否具備能吸引創意人才、有利於創意的文化環境,亦同樣重要。Florida的研究運用了「世界價值調查」的調查結果數據,收取及比較對個別歐洲國家的價值選擇如多樣性、開放性及個人表達的指標。得分結果反映,高度的「包容」,與其他人才和科技的指數,以及國家整體經濟的活力息息相關。

- 3.6 本研究將發展出一個類似「包容指數」的版本,來量度香港在此方面的表現和發展潛力。目前在香港有一些有關價值多元化、包容性以及自我表達方面的研究,其中最值得留意的是自1988年以來,由本地三所大學進行為期十六年的社會指標研究(1988-2003)。 儘管如此,我們仍需要建立一套更有效的研究工具以衡量香港人的價值觀。
- 3.7 所以我們採用了「世界價值調查」,並引伸出一系列符合本地情況的 形式及問題。由於目前缺乏可供比較的本地數據,因此,我們進行了 一個全新的調查,以判定本地市民的價值觀。調查結果將有助於我們 建立及計算「包容指數」。「包容指數」將成為量度香港在保持吸引 動員創意人才的文化環境方面,所蘊含的潛力之量度基礎。長期來 看,此指數將可成為香港與全球競爭對手比較的參考指數。
- 3.8 我們採用了美國密歇根大學 Ronald 那Inglehart 的「世界價值調查」的問卷,抽樣訪問一千二百位香港市民,而調查結果可以直接與其他六十多個國家或地方(包括亞洲地區)的結果,以及 Florida 的歐洲創意指數相互比較。

改良Florida的架構

- 3.9 我們建議改良 Florida 的架構,並透過比較其他有關競爭力和創造力的國際性基準,擴展指標的範圍。我們仔細檢查創意指數的組成部份,盡力改善它們的質量,從而能夠更準確地反映香港經濟的生命力、廣度及創意的動力。
- 3.10 世界經濟論壇的「全球競爭力報告」與「全球資訊科技報告」發展了不同的分析架構來檢視各國的競爭力。這些分析架構將有助於建立創意指數。「全球資訊科技報告」建構了「網際網路準備指數(Network Readiness Index)」以檢視一個國家發展成資訊社會的進度。此外,亞太經貿合作組織會議、經濟合作暨發展組織與聯合國教科文組織近年來運用質化與量化的模式去觀察世界「新經濟」、「資訊經濟」或「資訊與知識社會」的發展趨勢。7
- 6 劉兆佳等著 (1988-2003) and also http://www.cuhk.edu.hk/hkiaps/INDICA/soc5.htm.
- 7 APEC (2002), The New Economy in APEC; OECD (2002), Measuring the Information Society; UNESCO Institute for Statistics (2003), Measuring and Monitoring the Information and Knowledge Societies: A Statistical Challenge.

3.11 這些與資訊或知識型經濟有關的參考資料,與我們就創意指數的討論 息息相關。我們將檢視:i)這些不同的參考架構,如何說明香港經濟 結構於本質上的轉變,以及ii)它們如何相互補充,從而描述可能的範 圍及創意指數的構造。

- 3.12 再者,我們可進一步完善Florida的歐洲創意指數的組成,加入與創意 產業有關的經濟與社會文化參數,作為新的指數或副指數。例如,歐 洲創意指數已將創意階級的比例列作其重要組成部分,但卻缺乏創意 或文化產業價值的組成成分。儘管如此,這些新興的產業對於創意經 濟的形成非常重要,因此它們在國內經濟中所佔的比例應充分地反映 在創意指數裡。
- 3.13 聯合國教科文組織位於泰國曼谷的地區總部,最近開始研究發展一套全新的指標,用來量度亞太地區文化產業的「推動力」。8 聯合國教科文組織的指標將由一系列與人力資本(例如整體教育水平、創意技能及專業教育與職業培訓、創意人才等)、科技發展(例如創新能力、資訊基礎的有用性等)、市場需求(例如人口的購買力、其他產業在生產過程中對創意產品及服務的使用、本地消費模式與出口)及行政機構(包括立法機關、制度及金融體系)相關連的誘因所組成。
- 3.14 此外,我們還可把其他因素發展成呈現城市經濟的活力的基準。正如 Charles Landry 提出的,「創意周期」包含了更複雜的議題和元素, 而這些議題無法從教育程度上清楚地反映出來。Landry 的創意周期有 五個階段,分別是「強化建立觀念的能力」、「將觀念化為實體」、「為觀念建立網絡和流通管道」、「建立促進機制」以及「推廣成果 和建立市場與客群」。 查在每個階段中,硬體基礎設施(例如家庭、學校、和社區等)的接近性和可用性,以及文化價值與資源(例如遺產、文化信念或習俗)可以有效地鼓和推廣創意。本研究的難度在於 掌握有助於創意發展的社會文化參數的特徵,且以量化的形式運用這些參數,最後將之成為創意指數的一部分。
- 3.15 由矽谷文化啟動(Cultural Initiatives Silicon Valley)提出的「創意社區指數」,精確地指出文化基礎建設、社會聯通性與文化參與,以及推廣及維持創意的文化政策及投資的價值。「創意社區指數」主要收集編寫意見調查的理據,量度藝術與文化如何在矽谷運作,及其對一個地方的商業與科技創新作出的貢獻。10
- 3.16 最後,在建構創意指數時,也必須將Colin Mercer進行的香港文化指標研究納入參考項目中。¹¹ 他在資料搜集上擬利用價值鏈的概念,以

⁸ 這是一連串有關研究文化產業數據收集的專家技術會議中發展出來的:第三次技術會議的內部文件。2004年12月6至7日。

⁹ Charles Landry (2000): 224-5.

¹⁰ Cultural Initiatives Silicon Valley (2002), Creative Community Index: Measuring Progress Toward a Vibrant Silicon Valley.

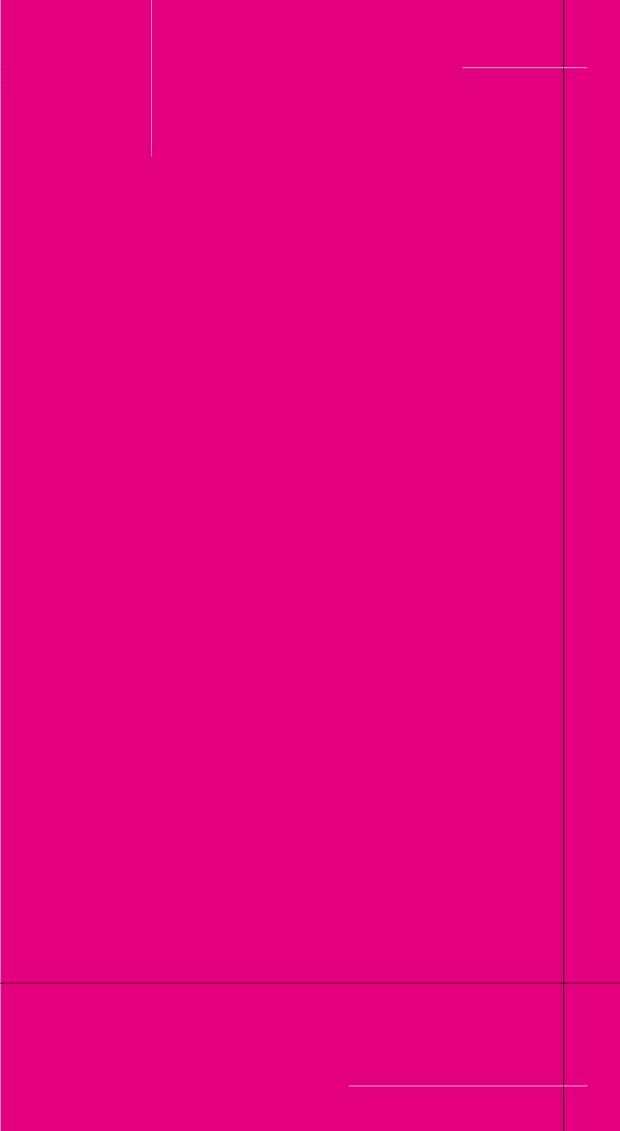
¹¹ Colin Mercer參與由香港藝術發展局委託的「香港藝術及文化指標研究」。他的研究可參考 Colin Mercer (2002), Towards Cultural Citizenship: Tools for Cultural Policy and Development。

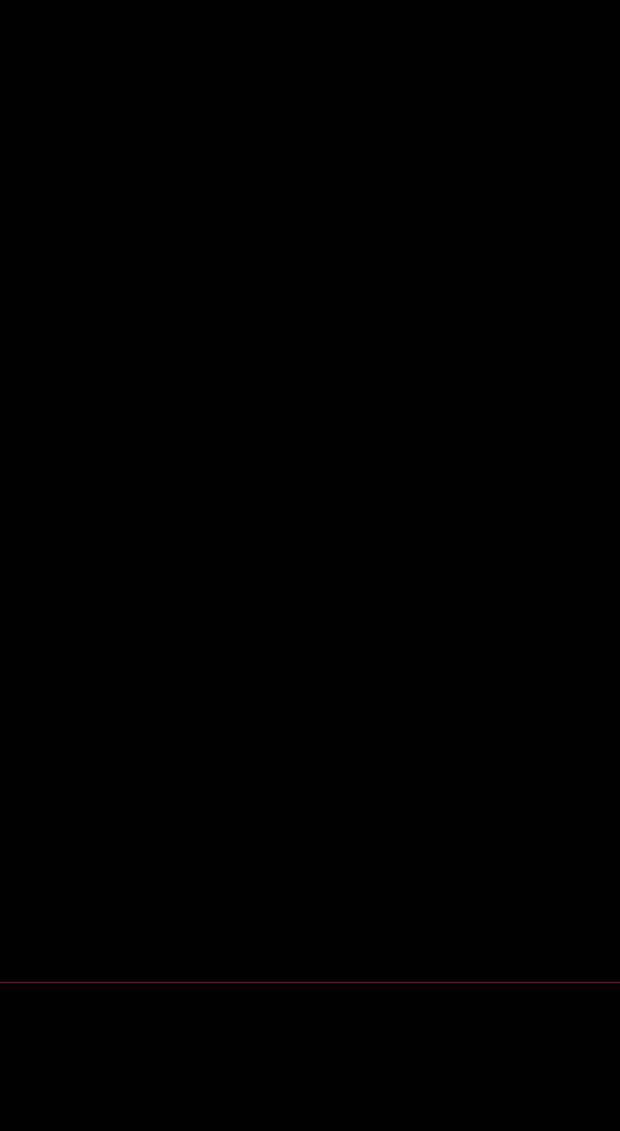
量度文化活力和文化事務的參與。這個研究對文化資本的討論提供 了有用的線索。

國際及區域的比較標準

- 3.17 設計了創意指數的範圍及主要組成部份後,我們將可比較計劃中的指標和其他已被套用的指標,並可用於鄰近區域及城市的創意界別。
- 3.18 我們將檢視鄰近地區和城市針對創意界別或文化及創意產業所進行的 相關研究,例如近期由新加坡貿易及工業部進行的「新加坡創意產業 的經濟貢獻」,這項研究發展了一套基準調查體制(有9個指標),以比 較澳洲、香港、新加坡、英國與美國的「創意能力」。12 雖然當中有 些城市競爭力的研究的性質與針對創意經濟的研究不同,但是仍然能 作為比較地區架構的參考。
- 3.19 我們的研究將致力於創造能反映香港過去的表現及潛力的創意指數。 此創意指數能夠作為國際及地區的比較基礎及未來的應用。我們將透 過 i)核對現存指標、建立新指標、根據新建立及改善的指標收集文獻 資料 ii) 聯絡世界價值調查的研究隊伍,製定問卷、進行調查、分析 結果,並將之加進我們的創意指數 iii) 進行得分計算,並盡可能對國 際及地區進行比較。

¹² Toh Mun Heng, Adrian Choo, Terence Ho and Economics Division of Ministry of Trade and Industry (2003), *Economic Contributions of Singapore's Creative Industries*. 其他研究回顧包括:《2003年深圳文化發展藍皮書:文化體制改革與文化產業發展》及兩冊討論澳洲創意叢集的研究。除此之外,中國城市競爭優勢的研究亦日益增加,其中有《2004年上海經濟發展藍皮書:創新城市》等。





社會的創意

1 創意與社會

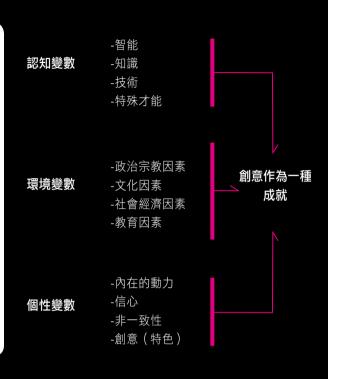
1.1 創意是人類活動的中心。作為人類的核心活動,創意是令我們能夠創造新的、革新的、有價值東西的無形資產。創意一直是心理學家、社會學家和文化理論學者的研究興趣,特別在文化藝術方面,是人們產生創意想法和創意活動的來源(M.A. Boden, 2004)。最近,經濟學家們對創意研究越來越有興趣、討論創意作為創新的生產動力和創業精神的源起的文獻亦越來越多(Nelson and Winter, 1982)。

- 1.2 有關創意的論述在國家和全球的政策制定上變得相當重要,已超出學術研究的範圍。國際組織與公共部門的政策制定者,越來越關注全球經濟目前在結構上的變遷,如創意商品和相關服務在國際貿易中所佔的比例。再者,創意經濟或創意產業在各國的興起,已經是個值得留意的現象(UNESCO, 2000; Howkins, 2001)。總而言之,創意已被承認為製造財富和就業機會、世界級城市的持續發展、科技改變、商業革新和加強城市和國家競爭力的經濟推動力(Landry, 2000; DCMS, 2004, 2002, 2001)。
- 1.3 無可置疑,創意在人類生活中許多層面上存在。正如Howkins所言, 在這股追求創意的熱潮下,令我們覺得新奇的或許是創意在經濟生 產、科學與商業革新、個人與社會發展,及在不同社會經濟層面中的 關係被重新發現,這也説明了我們將如何在二十一世紀裡生活。
- 1.4 發展中和已發展國家目前設計量度一個國家、城市或社區的創意分析 工具的需求甚殷。新的研究領域亦因而展開,我們需要花費更多心力 去發展新的指標,來評估社會的變遷特質和檢視各個社會的不同發展 軌跡。
- 1.5 一般的假設是,創意是腦中的即興活動,有異於當我們使用工具、交換意見、或取得與轉換專注知識時,這些在「內部思考過程」的邊沿活動(Bryan Lawson, 1980)。但其實,創意的產生來自個人的思想與社會文化狀況之間的互動(M. Csikszentmihalyi, 1996)。因此,與其他人、機構和社會結構的互動,對創意的產生,扮演著重要的角色。

Hans J. Eysenck 提出了一系列「認知環境的」和「個性」的變數,通過互動的增值方式來製造創意產物。此理論突顯衡量創意的架構中,社會文化因素的重要性。

源自:

Hans J. Eysenck, "The Measurement of Creativity", in Margaret A. Boden ed(1996). *Dimensions of Creativity*, Cambridge, Massachusetts: the MIT Press: 208-09.



몹--

- 1.6 事實上,創意活在社會的環境中,並在多個組成形態中表現出來,揭示了兩個顯著特質。首先,社會互動是影響或撇除創意過程中的一部份,而創意活動就是在這環境下進行。這說明不同的社會、文化或制度方面的元素有助創意的增長。其次,創意雖不是相對的價值,卻可被社區承認的外在標準所建立。比方説,當科學或人文科學的創意革新可被科學界或學術界承認時,顯現於經濟生產和文化領域的創意,是可被社區重視和欣賞的。此說明儘管時常出現於生活的「日常生活的創意」難以量度,但「社會的創意」卻可被衡量及量化。
- 1.7 從經濟角度而言,雖然可能有人認為創意是可量度的社會過程,但卻未能釐清創意與社會經濟關係是如何建立。特別是其對經濟增長的貢獻程度,及創意的加強與社會與文化結構、兩者在社會上可達至甚麼層次,這些都是將要研究的題目。

2 3Ts 研究模式

2.1 Richard Florida 在2002年《創意新貴》中,採用了一個用來評估創意經濟的全新架構。Florida在這開創性研究中指出,創意經濟的興起和階級組成的轉變,改變了自1950年代至2000年美國的社會結構。他的主要發現突顯了個別地區創意階級地理分佈的模式逐漸形成。根據Florida的「創意資本理論」,創意階級的中心人物"通常是經濟上的赢家",而這些人在產生高層次的工作和經濟成長方面獲得成功,並進一步加強個別地區的地域優勢。¹³ 他在解釋經濟成長方面的建立理論圍繞著"3Ts"——人才(Talent)、科技(Technology)和包容(Tolerance),即認為創意人較喜歡「多元化、具包容的和對新想法抱持開放態度」的地方。而一個地區創意資本的存在和集中「促成革新的增加、高科技商業的形成、就業機會的產生和經濟成長的出現」。

- 2.2 3Ts 的經濟發展是由一組以反映高科技產業和創意階級在一個地區的 相對集中程度、呈現一個地方的開放程度和多元化的指標來量度,其 中包括¹⁴:
 - 「人才」的量度用了學士或以上學歷人數佔人口的百分比,來反映地 區人力資本的存在和集中程度。此外,地區創意階級的相對集中程 度,以創意階級(根據主要職業分類的定義)的人數來衡量。15
 - 「科技」的量度由兩個指數組成——「創新指數」和「高科技指數」。創新指數採用一個簡單的指標(人均專利指數),來反映人口的創新力。高科技指數則評估地區經濟裡科技相關產業的規模和集中程度(例如軟體、電子、生物醫學產品與工程服務行業)。
 - 「包容」由「同性戀指數」、「波希米亞指數」和「溶爐指數」總加的「綜合多元化指數」來量度。同性戀指數量度地區同性戀族群人口,作為間接量度該地區開放程度和社會包容程度的指數。波希米亞指數計算了地區具藝術創意人士的相對人數,意圖直接量度地區文化創作和創意資產生產者,和預先假定這組合的存在呈現了生活方式的多元化和創意活動的穩健性。溶爐指數量度當地的人士,在外國出生的相對比例。它是量度地區對移民或外來人士開放程度的另一種方法,而移民或外來人士能被視為促進經濟增長的新動力。

¹³ 見 Florida (2002) 中第13及14章對此有更深入的分析解説。

¹⁴ 見Florida(2002)第14章及附頁A。Florida對波希米亞、人力資本及高科技產業之間關係的其他參考論文,見 "Bohemia and Economic Geography", *Journal of Economic Geography*, 2 (2002),55-71頁。

¹⁵ Florida在附頁A界定「創意階級」時,包括了兩組根據人口普查的數據所建立的就業性分類。首個類別是「超級創意核心」,它包括了電腦和數學職業;建築及工程職業;生活、物理及社會科學職業;教育、培訓及圖書館職業;藝術、設計、娛樂、體育及傳媒職業。第二個類別是「創意專業人士」,當中包括管理職業;商業及金融操作職業;法律職業;健康護理及技術職業;高消費及消費管理。

Florida的主要研究發現

通過引用這些指標性工具,268個美國境內的地區就「科技指數」、「人才指數」、「包容指數」排名,以及根據上述三個指數量度創意階級所組成的整體排名(「創意指數」)。例如,在41個超過一百萬人口的地區中,三藩市在「科技指數」和「包容指數」居首,在「人才指數」排名第五。而在整體「創意指數」的排名中取得第一名。

源自: Richard Florida,《創意新貴》(The Rise of the Creative Class), 第251頁;要參考 排名的總表,請看該書附錄1。

- 2.3 Florida 與 Irene Tinagli 在最近的研究中,將 "3Ts" 應用於歐洲 (Florida and Tinagli 2004)。研究發展了以《創意新貴》中經改良後的分析架構為基礎的「歐洲創意指數」(ECI),用來比較美國與十四個歐洲國家、斯堪的那維亞和北歐的國家。雖然量度歐洲為背景下的"3Ts",與《創意新貴》中的指標不同,不過此研究的中心原則,仍持著對於國家的競爭力依重吸引、保留和培養創意人才的能力這重點論據。
- 2.4 歐洲創意指數的組成與《創意新貴》中的「創意指數」有明顯的差 異。以下表一概括了歐洲創意指數中的指標。

指數	量度項目	
歐洲創意指數	人才、科技和包容指數的總和得分除以最大可能得分	
歐洲人才指數	 創意階級:量度創意職業(採用歐洲國家國際勞工組織的資料庫) 人才資本指數:量度24至64歲持有學士學位或更高學歷的人口比例 科學才能指數:量度每一千人當中,科學研究員和工程師的人數比例 	
歐洲科技指數	 創新指數:量度每一萬人當中,擁有專利的數目 高科技創新指數:量度每一萬人當中,擁有高科技專利的數目 研究和發展指數:量度研究和發展支出佔國內生產總值的百分比 	
歐洲包容指數	■ 態度指數:量度對少數族群的態度(根據Eurobarometer的調查) ■ 價值指數:量度一個國家裡包含不同面向的價值系統的價值和態度(例如宗教、民族主義、權威、家庭、女權、離婚和墮胎) ■ 自我表達指數:量度對自我表達、生活素質、民主、信任、休閒、娛樂和文化的態度	

源自: Florida and Tinagli, 2004: 42-44.

表一:歐洲創意指數的指標

2.5 歐洲創意指數研究的主要發現,突顯了歐洲國家邁向創意經濟的轉變。其中,創意階級佔五個歐洲國家的工作人口,超過四分之一。就歐洲人才指數和歐洲科技指數的表現而言,一些歐洲國家(例如瑞典、芬蘭和荷蘭)緊貼著處於領先位置的美國。研究結果明確地提出一些歐洲國家,有可能在經濟成長和吸引創意人才方面,有能力與美國競爭。令人比較驚訝的,是美國在"歐洲包容指數"的得分相對較低。有十三個歐洲國家的分數比美國還要高。正如Florida與Tinagli指出,特別是瑞典、丹麥、荷蘭與芬蘭的歐洲國家,在文化包容方面具有顯著的競爭優勢。16

2.6 作為一項開創性研究,歐洲創意指數無疑對衡量創意人力、經濟成長 與國內競爭力之間的關係,貢獻良多。此研究為創意在國際層面的持 續比較,發揮了啟迪的作用。

3 創意對經濟以外的貢獻

- 3.1 歐洲創意指數和 Florida 的研究,對我們了解創意和經濟的關係有極大的幫助。然而,我們相信一個國家(或城市)的整體創意評估範圍應該更廣,而且不應只限於經濟方面的量度。我們將於下列各部分探討其他可用來量度社會多元化的創意成果之指標。
- 3.2 我們所提出的論點是創意的培養於社會中歸功於多種因素,而且其成果以不同模式展示。我們的架構目的在於量度創意在社會中經濟以外的貢獻,以及發明活動的多元性及多種體現。此外,也包含了一個較詳細的分析,解釋創意增長與機構、社會文化價值(已發展國家及發展中國家之社會文化價值或有不同之處)之間的動力。
- 3.3 歐洲創意指數和創意資本理論是用來測試高度創意資本、科技發展和 社會包容性是否能促進經濟成長這猜疑的架構。我們相信創意作為推 動本土經濟的動力,能促進多元化經濟發展。雖然在歐洲或美國,創 意階級的相對集中與高科技產業發展之關係可能成立,但是在亞洲這 個環境中,經濟增長和創意兩種形態的關係可能不同。
- 3.4 可能有人會問:量度高科技產業與創意階級的相關性,能否反映社會 創意所帶來多元化經濟得益的唯一指標?換言之,創意可能會改變經 濟生產鏈而引致不同結果,某些國家的經濟發展可能倚賴科技產業的 創新,而某些則依賴創意產業和其他服務行業的平衡混合,或生產創 意產品或傳遞創意服務。
- 3.5 有助或不利於「創意的經濟生產」之經濟條件,各國可能有顯著分別,這種經濟條件分歧是形成亞洲國家經濟發展的決定性因素。以中小企業扮演的角色為例,一些學者指出在東南亞地區,適應力強的中小企業是創業精神的來源。亞洲金融風暴後,中小企業增長在促成地區經濟的重要性倒是相當顯著的(Hwe, Denis and Loi Wee Nee, 2004)。
- 3.6 1997至1998年間的經濟衰退,導致外國大量撤去在亞洲的直接投資, 對當時相當依賴外國直接投資來發展製造業的許多東南亞國家,在經濟上因而造成重大損失。然而,中小企業在某些亞洲國家能夠從危機中迅速地振作起來(Sandee, Henry and Jan ter Wengel, 2004)。中小企業的創業精神和活力,以及亞洲區外國直接投資的相對改變,是亞洲經濟增長的特徵。我們相信這些因素仍然會成為未來發展區內創意經濟的決定性因素。

3.7 從非金錢的角度概括而論,創意效益是創意活力的重要信號。一個國家整體創意的增長,有助於社會、文化與經濟方面的整體發展。因此,創意產出的增長不僅存在於經濟產品和服務,同時亦會影響社會及經濟生活中,物質與非物質的價值。

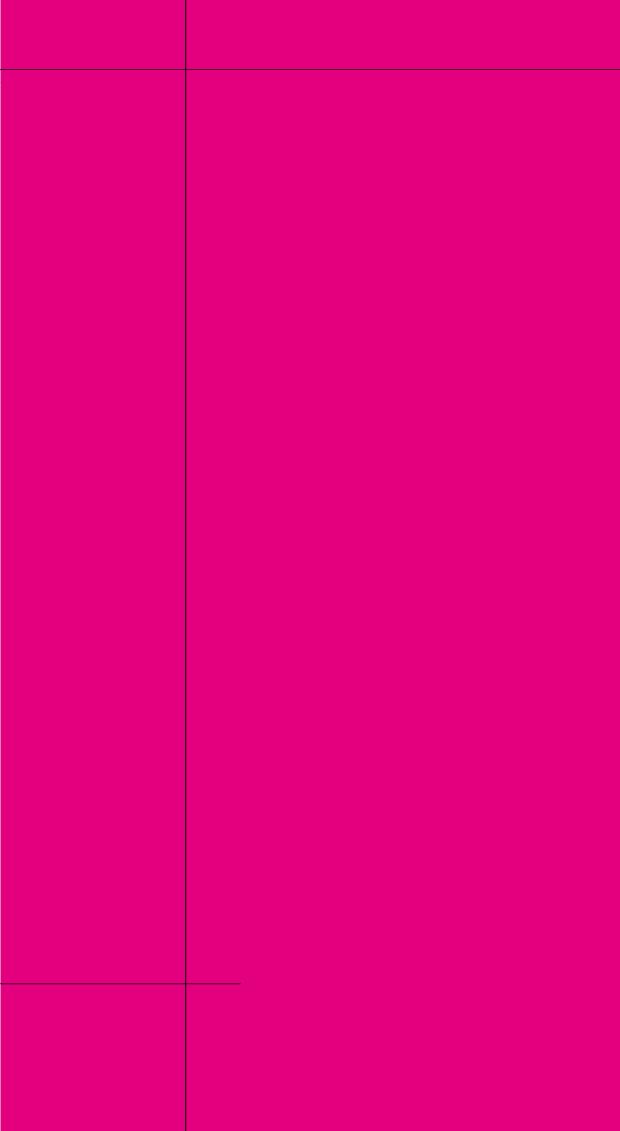
3.8 非金錢的創意產出包括音樂製作、歌曲、歌詞、書籍、期刊、電影、 發明、設計、手工製品、藝術與文化節目,以及各種可製造出無形價 值、等同「公共產物」的創意活動,所賦予的知識、靈感、美學和形 態價值,有益於社會和文化在創意頭腦及能力的發展。

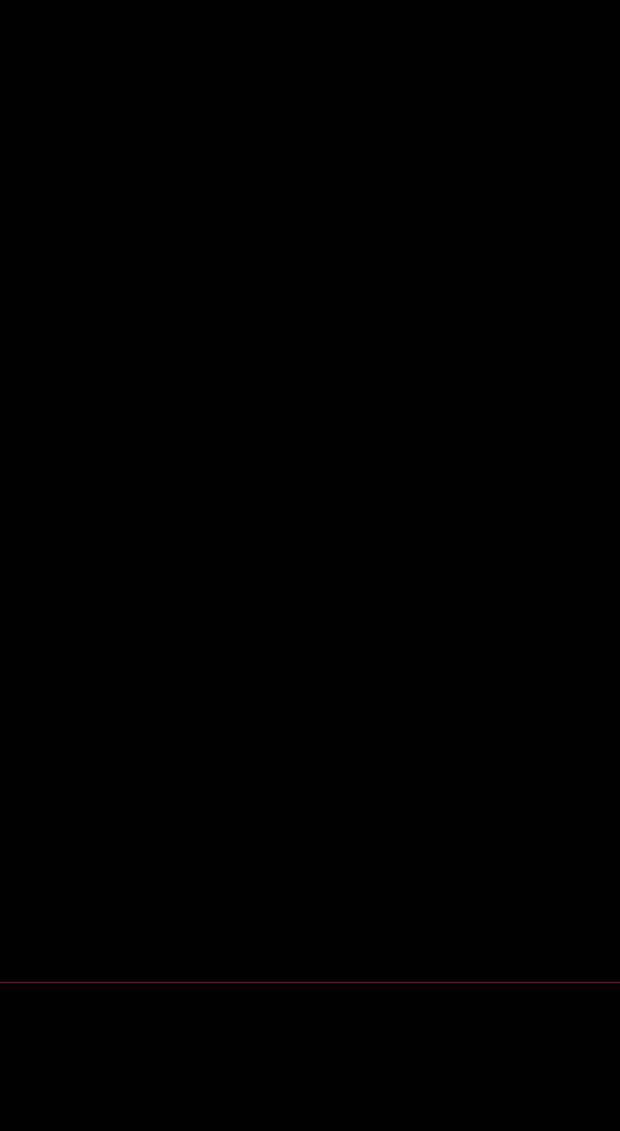
4 創意、制度與價值

- 4.1 在歐洲創意指數與創意資本理論架構下,"3Ts"是互為相關及影響的。高度多元化和社會對外來人士的包容,將吸引更多人才聚集在該地方,因而打造出有利於新想法和創新出現的客觀環境。以上的説法在一般情況下是對的,但是社會影響創意產生的過程其實是更複雜,社會、文化和制度方面的因素反而有可能限制了創意。社會的創意增長及個別地區對其他地區具相對優勢,或許會標誌著不同決定因素包括人力、制度、社會和文化的互動。這些決定因素組合起來的環境成為創意增長的決定元素。
- 4.2 普遍認為,某些制度或基礎狀況對於一個國家的社會經濟發展 是不可或缺。例如資訊及通訊科技的角色被認為是經濟和社會 變遷的一個主要來源(OECD,2002)。其他制度方面的因素 包括勞動生產力、企業管理、金融市場的結構和法律制度, 以及公共政策,一直以來被認為是國家競爭力的決定性因素 (Schwab and Porter, 2003)。
- 4.3 我們相信任何解釋創意成長的架構,應該將部分制度方面的因素納入考慮之列。假如知識產權的保護和執行不完善,創意則難在社會蓬勃地發展。如果沒有一個健全的金融、經濟和社會結構,我們亦很難將具創意的想法變成有價值的產品和服務。 簡單來說,創意的發展需要制度的支持。
- 4.4 Florida的創意資本理論中,「社會」和「文化」資本並不被重視。在《創意新貴》中,Florida剔除了「社會資本」作為解釋經濟增長的有用觀念。根據Florida的説法,一個擁有高度社會資本(以相互作用、互相尊重、信任和公民意識為其定義)的社區,可能阻礙經濟的蓬勃發展。Florida用以下的説法作為對此看法的總結:「新的社區與新興的社會,特色是多元化的朋友、更個人色彩的追求,以及在社區中人際關係較為淡薄」,以及「人際關係密切以及傳統社會資本較高的地區,提供當地人優勢,也有助於穩定;人際關係淡薄的地方,對外人持開放態度,因此有助於資源與觀念的創新組合」。17
- 4.5 社會資本的種類各有不同。Florida 所反對的,是 Putnam 所發展的社會資本研究方法(Putnam, 1993 & 2000)。社會資本的概念其實仍在成形的過程中,而對其組成成分的強調也有所不同。例如近期 Saquaro Seminar Project 的研究報告中,對外來人士的信任、少數族群之間的互信、領導才能、社會網

絡的多元化、平等和公民參與等社會資本,賦予較高的價值(Saquaro Seminar, 2001)。上述的部分價值應該被創意資本理論所支持, Florida 與其評價分析非常倚賴世界價值調查的結果,而世界價值調查 包含了許多與社會多元化和接受態度有關的指標。

- 4.6 我們承認有效的規範可建立一種強而有力的社會資本形態,而這種社會資本減少創新的程度,可能多於鼓勵創意的發展(Coleman, 2000)。我們將揀選社會資本的理論中適用的部分——那些備受高度重視,以多元化、社會涵蓋性、信任和相互合作來表現的社會資本組成成分,將被我們的架構所採納。
- 4.7 我們相信文化資本對創意發展同樣有貢獻,而所指的是文化藝術方面的文化價值與實踐提升創意影響的價值。它同時亦解作透過文化事務參與的培育與銜接所顯示的個人能力。文化價值與實踐是創意中一對極相近的關聯物,它們在創作過程與文化輸入的過程中,有著強大的相連關係(Graham, 2002; Mercer, 2002; Evans, 2001)。我們採用的觀點是,一個擁有較高文化資本的社會,能散播創意和創新的種子。就如最近矽谷一項有關文化發展的研究顯示,文化資產(文化設施)為大眾參與文化藝術活動提供了基礎,而「這些參與的累積結果是一些可量度的成果,例如增加了與鄰居連繫一起的感覺,或在具有美感的環境之下生活,強化了對社區的歸屬感」(Cultural Initiatives Silicon Valley, 2003)。
- 4.8 我們可將以上的討論,放在亞洲的視野上。支持亞洲區的創新和創意的制度,可能有別於西方已發展的國家:可見的不同之處,例如支撐著創意發展的金融與勞動市場、資訊及通訊科技的建設、教育或法律制度。亞洲的價值,就家庭價值、社會網絡,自我表達、鄰居、多元化、自由、文化藝術等態度而言,不只在已發展與發展中國家有著顯著的分別,甚至在亞洲區域中也有所不同。這意味著不同因素(人力、制度、社會與文化)在亞洲國家的相互作用,可能發展出創意增長的廣泛分佈模式。然而,這亞洲因素在任何現有的創意指數模式中,並沒有被完全提出,這突出了我們在建構一套與別不同的架構來量度創意的任務,同時也有助於分析此區域內各個社會的情況。



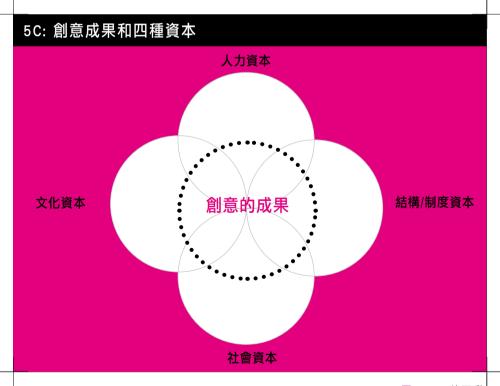




1 創意指數的方法及架構

1.1 創意指數是一個新的統計架構,用以量度地方創意的狀況及決定其增長的因素。指數不僅量度創意的經濟效益,還有量度創意活動的流向及創意增長等決定因素之相對優點。創意指數建立於廣泛的理論基礎上,包括由Florida提出的「創意資本理論」,以及由人類、社會與文化資本衍生的概念架構。

- 1.2 創意指數源於創意行為可以被「創意活動周期」概念勘測的一個簡單理念。創造及製作一些新穎及具價值的物件的能力,是與社會有關的內部進程。這解説了獨立個體、私營機構和公共部門的代表,可能在參與不同形式創意活動的時候,其技術、知識和才能也有所發展。這構成了我們的基本論點:在社會進程中,創造力不斷隨社會資本、文化資本和人力資本的價值、觀念、習慣和架構演變,同時也被規範。創造力潛藏於三種形式的資本中,而設施、機構、市場及社會動力,簡而言之即結構/制度資本,會提升或規限創造的表達能力。這四種資本所積累的影響和互動就是可量度的創造力的成果,可就經濟效益、誘發活動、其他形式的創意產品、服務與成就等進行量度。
- 1.3 以下圖表描述了由 5C 組成創意指數的基本概念。



<u>圖二</u>:5C的互動

1.4 這框架界定了創意指數的範圍,介紹了重要的概念及將它們組織成邏輯性的結構。這模型的主要特徵是:

- 四種資本形態(結構及制度、人力、社會及文化)是創意增長的決定因素。
- 這些決定因素互動的累積影響,就是創意的展示,並以效益和產物 的形式呈現。
- 1.5 關於創意指數模式的運用,我們還採納另外三項原則:
 - 互相強化的關係:決定因素之間的關係沒有等級之分,相反,它們是同樣重要和互相強化。雖然創造能力及構思可衍生創意的增長,但不同形式的資本和創意成果的關係不應該等同於簡單的「因果關係」。例如創意經濟的活力增長,可能鼓勵更多創意工作和革新,吸引更多資金投放在人力、社會及文化資本發展方面。
 - 。 資本的多方面化: 通過不同層面闡述每一項創意指數的組成概念,從而反映各資本的形態及動態轉變,還有創意成果。以創意成果為例,我們就經濟貢獻、創造才能及其他創意活動成果而言,量度創意社會的表現。至於人力資本的發展,私營及公營部門在研究與發展方面的承擔、工作者的教育程度及人力資本的流動也將會被量度。
 - 創意、經濟及社會之間的動態關係:創意指數旨在於捕捉創意的不同範疇及其對本地經濟和社會的影響,為分析家和政策制定者提供一種以成果效益為單位來評核創意社會表現的工具,同時也驗證那些提升創意增長的主要促成因素,其發展的相對優勢或缺失。
- 1.6 創意指數的指標是利用主成份分析 (Principal Component Analysis, PCA) 作統計上的核實。這個方法建立了創意指數的完整性以及與副指數的關係。本報告只展示創意指數的元素及結果,而有關的統計學分析,計算和模式方法將會另作報告。

2 建立創意指數:量度創意的成果

2.1 創意指數確定了五項與創意效益相關的廣濶領域,它們是促成創意增長的決定因素。在以下的小節,我們會介紹架構中採用的主要概念,證明它們的相關性,及報告組成創意指數的建議指標。

- 2.2 創意活動和革新不但產生了以表現指數(如國民生產總值的增值和貿易總值等)為量度單位的經濟成果,還包括大眾所分享和交易的成果。經濟成果代表創意經濟的增長、與增加財富和就業的潛在能力,而其他富創意的成果展示了概括的景觀及社區創意活動的活力。這兩方面的創意效益,以經濟和非經濟成就為單位,代表了社會所達到廣義的創意層次。
- 2.3 我們設計的數據架構用來量度創意的「經濟貢獻」、「經濟領域的發明活動」及「非經濟效益」。架構中的個別指數會廣泛地覆蓋下列範圍,而指數的簡報表載於表二。

創意的經濟貢獻

- 1. 香港創意產業的總值佔本地生產總值的百分比
- 2. 投身創意產業人口佔總就業人數的百分比
- 3. 創意產業產品貿易相對整體出口貿易的分佈
- 4. 創意產業服務貿易相對整體進口貿易的分佈
- 5. 透過電子媒介的產品、服務和資訊銷售的商業收入所佔的百分比(指標將量度電子商務的革新活動)

經濟層面的富創意的活動

- 6. 本地企業在國際市場出售有品牌產品能力
- 7. 本地企業掌握新科技能力
- 8. 人均專利申請總數
- 9. 源自本地的專利申請相對專利申請總數的百分比

創意活動其他成果

- 10. 報紙每日的人均銷量
- 11. 新註冊書目和期刊的人均總數
- 12. 音樂作品的人均出現總數
- 13. 歌詞創作的人均出現總數
- 14. 電影人均製作總數
- 15. 由政府文化服務提供的電影放映人均總數
- 16. 由政府文化服務提供的表演藝術節目的人均總數
- 17. 新建築樓面面積的人均總數

表二:量度創意經濟效益的架構

- 2.4 指標主要的覆蓋範圍:
 - 創意產業的經濟貢獻
 - 投身創意產業的勞動人口範圍
 - 創意產業的貿易總額
 - 電子商貿的經濟貢獻
 - 。 商業層面的發明能力
 - 。 以專利證書申請為單位的革新活動
 - 在創意領域和藝術與文化方面的創意活動(非經濟指標)
- 2.5 創意經濟效益指數內三個副指數由17個指標組成。指標1至5量度本地 創意產業、文化交易和由電子商貿帶動的經濟效益的相對比重。創意 不單創造財富,而且可以作為經濟活動如知識的創造、散佈及應用, 或者作為創造新產品和服務價值的過程。所以,指標6至9量度本地企 業建立品牌的能力,本地公司廣泛應用科技的程度,以及以申請專利 作為指標的知識創造。此外,創意成果指數亦把非經濟效益納入分析 之中。它包括8個指標(由10至17),量度創新活動的數量,包括傳媒 產物、書籍及文本、音樂、電影、表演藝術和建築。

3 量度結構/制度資本

3.1 創意指數架構確定了八種社會的狀況——「法律制度」、「貪污程度」、「表達意見的自由」、「資訊及通訊科技基礎」、「社會及文化基礎建設」、「社區設施」、「金融架構」和「企業管治」——這八項組成了「結構/制度資本指數」。這些狀況不但提供了形成創意社區的環境,更重要的是為保護創意發展,及檢訂其他資本的運用和分配狀況提供發展背景。

- 3.2 部份結構/制度資本框架下的指標和其他相連的資本形態,被研究對國與國競爭力比較的國際研究所承認和應用。例如,Global Competitiveness Report運用了用作量度「司法制度」和「表達意見的自由」的指標。資料及資訊科技基礎的指標,就是在OECD用作衡量資訊型經濟崛起過程中,所提出的部份量度標準。
- 3.3 量度司法制度、對貪污的印象和表達意見的自由亦與此有關,因此它們成為結構/制度資本的三個副指數。一個獨立的司法系統對排解紛爭和保障權益十分重要,而兩者均對商業活動的順暢運作起關鍵作用。因為缺乏本地資料,現有的結構/制度資本指數架構沒有包括任何對知識產權的量度;但它的重要性令我們感到有需要在未來予以計算。貪污威脅經濟增長,而且它會危害多勞多得和公平競爭的文化,從而傷害社會和其經濟肌理。所以,對一地貪污的印象就間接為我們量度貪污所帶來的負面影響。這些社會因素,加上有利表達意見自由的強勁環境,是經濟體系中創意製作的關鍵。總而言之,量度司法制度和表達意見自由的狀態展示了規則性和機構性標準,從而便利思想交流、資訊的獲取和社會參與。
- 3.4 我們的架構包括一系列在「資訊及通訊科技基礎」、「社會和文化基礎」、「社區設施」、「金融架構」和「企業管治」的副指數。社會和文化設施或架構如非政府組織的活力,以及文化設施如公共圖書館、演出場地或博物館,都是社會和文化活動舉行的地方。他們在社區的出現是社會和文化資本發展的重要條件。同樣地,家庭和商界中電腦和互聯網的渗透,是社會聯繫、消息散播和意見交流的可用設備。一個設備差劣的地方,將局限了社會和文化的參與。因此,相反的情況即表示有更多使用機會,對創意發展的有形狀況更為有利。
- 3.5 企業和金融基礎是兩項形成創意經濟中經濟環境的重要變數。如前所述,中小企業在亞洲的主導地位,提供了一些與企業化扶植,和企業在商業運作上適應性和靈活性相關的背景。這狀況或許能代入創意經濟崛起的架構中,而專門生產象徵式產品或提供附加服務的中小型公司亦大量湧現。亞洲區金融市場架構的發展,在創意經濟的推廣扮演

著重要角色。金融資源是經濟改革及生產的原動力。這些地區的高科技工業、資料及資訊科技與創意產業的活力和發展,相當依賴金融資源的流向。雖然我們的數據並不是支援該部份金融投資的直接量度,不過從股票市場的資本化和風險資本的大小而言,金融基礎的整體量度能為我們提供宏觀金融環境對創意經濟增長的概括認知。

3.6 表三是結構/制度資本架構中所用的指標簡報表。

司法制度的獨立性

1. 關於香港司法制度獨立性的統計數據

對貪污的感覺

2. 貪污感覺指數的百分比得分

表達意見的自由

- 3. 新聞自由的百分比得分
- 4. 言論自由的百分比得分

資訊及通訊科技的基礎情況

- 5. 公司使用個人電腦的百分比
- 6. 公司使用互聯網的百分比
- 7. 公司推有網頁/網站的百分比
- 8. 家庭使用私人電腦的百分比
- 9. 家庭使用互聯網的百分比
- 10. 人均手提電話用戶

社會及文化基礎建設的動力

- 11. 非政府組織的人均總數量
- 12. 公共圖書館使用者的註冊人均數字
- 13. 借用公共圖書的人均數量
- 14. 政府文化服務提供的藝術表演場地坐位的人均總數量
- 15. 法定古蹟的市均數量
- 16. 博物館的市均數量

社區設施的可用性

- 17. 社區會堂和社區中心的人均數量
- 18. 文娛中心的人均總數量

金融基礎

- 19. 上市公司的人均數字
- 20. 股票市場資本的年度增長(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比
- 21. 該地管理下風險資本的增長比率(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比

企業管理的動力

- 22. 中小企業佔總體公司總數的百分比
- 23. 勞工生產指數 (總經濟) 的百分比得分

表三:量度結構/制度資本的架構

4 量度人力資本

4.1 人力資本的投資已長久被承認為推動經濟增長的有效因素。在研究一眾已發展及發展中國家時,以學歷作為人力資本的標準量度,指出了人力資本在短期內對國家的國民生產總值有正面影響,長線而言則對經濟增長有利 (Barro, 2001)。18 Florida認為一個創意階層越集中的地方越能吸納人才(以個人的學歷來界定),今經濟更趨繁榮。

- 4.2 我們支持人力資本對經濟增長具決定性影響的假設。所以,研究和發展的支出,將歸入我們的人力資本指數的範圍內。研究和發展人員的多寡及人口中擁有較高學歷的比例,是展示社會對革新活動的投資及證明人力資本發展的成就層次。
- 4.3 我們在架構中加添了新的指標,反映人力資本發展的多面性。我們將在架構中建立一系列人口移動的指標。人力資本的流動組成了人口移動的其中一面。我們相信短暫停留的人口越多(以外地勞工為單位),對文化交流、技術文流、知識及新構思的產生更為有利。另一方面,入境、居民離境和移民數字,反映了人口移動的另一方面。入境數字普遍被認為是旅遊的重要指標,不但意味著地方的吸引力和好客程度,還有助理解促進國際文化交流的條件狀況。同樣地,人口外流(如居民離境或移民)可能是文化交流及國際曝光程度的提示性指標。
- 4.4 簡單而言,人力資本指數由三個副指數組成。首先,透過量度研發支出和投放於教育上的公共開支,我們能夠量度一個社區對造就「知識庫」的程度。第二,從研發人員的規模和具較高學歷的人口數目,證明一個社區的成長和知識勞動人口的可達性。最後,我們同意人力資本的人口與流動,能夠指出不同社會狀況對文化交流、技術與知識交流、及開展國際經體的誘因。這種人力資本質量的發展,強化其他資本的強項,對集體創意增長有所貢獻。

¹⁸ 另一個對人力資本研究的參考,是Serge Coulombe、Jean-François Tremblay及Sylvie Marchand合著的International Adult Literacy Survey: Literacy Scores, Human Capital and Growth Across Fourteen OECD Countries, Canada: Statistics Canada, 2004.

4.5 表四是人力資本指數的簡報表:

研究及	發展的支出與教育的支出
1.	. 研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(商業層面)
2	. 研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(高等教育)
3	. 研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(政府)
4	. 政府對教育指出佔本地生產總值的百分比
知識勞	動人口
5	. 15歲或以上取得專上教育程度的人口分佈(非學位)
6	. 15歲或以上取得專上教育程度的人口分佈(學位或以上)
7.	研究及發展人員佔總勞動人口的百分比
人力資	本的移動/流動
8	. 訪港旅客人均總數目
9	. 本地居民離境人均總數
1	0. 移居本地的估計人均數目
1	1. 領有工作簽證的勞動人口佔勞動人口的數字

表四:量度人力資本的架構

5 社會及文化資本的概念

5.1 我們相信由Florida提出的第三個T-包容指數一對研究這方面的本質,既革新且重要。這指數要捕捉較無形卻十分關鍵的,對評估作為世界城市其創意過人之處的特質。技術和人才被認為是創意經濟不可或缺的資產,但城市的文化及社會環境,對吸引、調動和維持創造力也同樣重要。Florida和Tinagli的研究運用了世界價值調查的結果,建立出搜集和比較個別國家對多樣性、開放性及個人表達方面價值觀與取向的指數。其研究數據反映了高程度的包容性與其他在人才和技術、國家整體經濟活力方面的指數緊密地配合。

- 5.2 我們發展了與「包容指數」相似的版本,量度香港與此有關的表現和 潛力。我們亦同時務求建立社會環境兩個層面的概念特徵,從而令指 數得以擴充,和幫助創造力的產生和維繫。
- 5.3 正如許多學者所謂,第一個層面稱為「社會資本」。這是涉及人們扎根於地區的社會網絡。自七十年代開始,不同國家在這方面的研究接踵而至,這些研究指出強大社會網絡聯繫的互信、互惠、資訊及合作,成為加強集體福利、社會表達和公民承擔意識的導向。它們令個人與集體的創造力更活躍。如Putnam所言「社會資本為聯繫了的人民創造價值」。我們主要通過世界價值調查,根據社會網絡及香港人對社區事務參與的實際模式,測度他們的準則與價值。我們特地在下列範圍收集資料及建立指數:
 - 一般信任
 - 制度信任
 - 互惠原則
 - 功效意識
 - 合作性
 - 接受多元化和包容的程度
 - 對人權的態度
 - 對外地移民的態度
 - 對現代價值的支持
 - 自我表達
 - 政治活動的參與,以及
 - ◆ 社會活動的參與,包括義務工作、參與社會活動的障礙,會社及組織的會員資格和社會接觸的頻繁程度。
- 5.4 如前所述,社會資本的研究在世界各地的發展已相對健全。研究員普遍認同以上的挑選,組成了人類生活核心層面的範圍,反映了社區的社會資本的素質。19

¹⁹ 有關文化資本的相關研究,可參考哈佛大學 John F. Kennedy School of Government 進行的 Social Capital Community 基準調查 (http://www.cfsv.org/communitysurvey/); Robert Putnam 的相關研究 (http://www.bowlingalone.com/socialcapital.php3); Management Alternatives Pty Ltd Australia 的資料目錄 (http://www.mapl.com.au/A13.htm) 及由 Ronald Inglehart 在密歇根大學統領的「世界價值觀調查」(http://www.worldvaluessurvey.org/organization/index.com.html)。

5.5 第二個層面是與社會環境創造力的導向所關聯的文化資本。這用詞被學者廣泛解說及應用。社會學家 Pierre Bourdieu 提出,文化資本概念指由文化產品消費的本質,以及消費的方式所體現的「受過教養的情操和文化競爭力」。(Bourdieu, 1979) 這個概念參考了一個社會集體的文化實踐和喜好,而該集體的文化取向與其教育資本、品味、社會繁衍和社會根源有密切的連繫。可是,這個概念在近數十年被賦予新意義和詮釋。例如 Colin Mercer提出一個新的架構去檢討當代社會的社會和文化肌理,當中文化資本被看成是解決問題、激發創意以及文化消費和參與的資源。而根據由矽谷文化啟動所建立的創意社區指數,文化資本的概念更特別標榜日常生活中與文化、藝術和創意有關的活動和素質。20

- 5.6 是次研究應用了 Colin Mercer 和創意社區指數對文化資本的新詮釋,即關注社區內人們對非經濟回報的創意活動的重視程度。這些創意活動不限於不同形式的藝術和表演,更可體現在日常工作和社交活動中對革新的態度。根據矽谷研究的假設,參與文化活動能產生新思維和表達,從而增加整體的創意。假如一個社區的人們重視不同形式的藝術和文化活動,而又能廣泛接觸之;並投資時間和努力予這些活動,而又渴望且培養年輕一輩對藝術和文化的熱愛;則這個社區就擁有豐富的文化資本和文化潛力。
- 5.7 透過組合數據的來源與類別,我們在研究中建立關於藝術和文化活動 參與習慣及價值的指數,並個別量度香港人對創意活動、藝術和文化 在他們個人發展方面的價值,及評估他們的工作、社區等社會環境和 政府施政如何引導他們對文化及創意的追求。而且,我們亦蒐集不同 人口類別在藝術與文化活動參與程度和實際形態相關的資料。

²⁰ Cultural Initiatives Silicon Valley (2003). Creativity Community Index Study: Measuring Progress Toward A Vibrant Silicon Valley (http://www.ci-sv.org/index.shtml).

6 量度社會資本

- 6.1 大部份社會資本和文化資本的數據,與人所持的價值和標準相關。民意調查 是收集這些數據的最佳方法。這種建立了良好基礎的方法,成為學者研究相 關題目的常用慣例。我們進行了嶄新的調查,收集本地市民的價值觀。為確 保指數可作國際性的比較,我們以「世界價值調查」的格式和問題作為藍 本,配合本地情況作出有需要的更改和改善。我們向1,200個本地市民進行 面對面的調查,收集他們對以上所述社會與文化資本方面的價值觀與習慣。 我們與由密歇根大學 Ronald Inglehart 統領的「世界價值調查」隊伍聯絡, 從而套用有關問卷及存取有關數據。
- 6.2 調查結果因而能夠和65個國家/地方(包括亞洲地區)以高度相似的數據系統作世界價值調查,與及 Florida 暨 Tinagli 組成的「歐洲創意指數」作直接比較。調查結果將有助構成社會和文化資本的數據,作為評估香港在維持社會和文化環境對創意人才培育、吸引和流動的潛質。指數結果亦將有助香港考慮如何與亞洲鄰國和環球合作伙伴及競爭對手相互比較的長遠策略。
- 6.3 除了量度人的習慣、價值和他們對社區事務的參與,我們的數據架構還通過量度慈善捐獻及公共部門在社會福利開支,捕捉社會資本在社區的發展。這些指標不但説明了社會資本發展可用資源的程度,而且更證明了公共部門、團體、私人對社會資本發展的參與。我們在表五介紹社會資本架構的輪廓。

社會資本發展 1. 在入

- 1. 在入息税許可下的慈善捐款數額(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比
- 2. 在利得税許可下的慈善捐款數額(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比
- 3. 社會福利開支佔總公共開支的百分比

量度網絡素質:從世界價值調查得出的習慣與價值

- 4. 對基本信任的指標
- 5. 對制度信任的指標
- 6. 對互惠的指標
- 7. 對效能知覺的指標(在掌握生命而言)
- 8. 對合作的指標
- 9. 對多元化的態度的指標
- 10. 對接受多元化的指標
- 11. 對人權的態度的指標
- 12. 對外地移民對與錯的態度的指標
- 13. 對外地移民生活方式的態度的指標
- 14. 對傳統與現代價值相對的指標
 - 15. 對個人表達與求存相對的指標

量度網絡素質:從世界價值調查得出的社區事務的參與

- 16. 對公共事務的興趣
- 17. 參與社會組織
- 18. 與朋友的社交接觸
- 19. 與社區的社交接觸
- 20. 對效能知覺的指標(在曾參與的活動而言)
- 21. 義務工作者的人均總數

表五:量度社會資本的架構

7 量度文化資本

7.1 量度文化資本指數的數據架構與社會資本指數的架構相同,它由一系列的副指數組成,以量度文化資本裡的不用範疇——由公營機構對文化藝術發展的承擔、家庭在文化產品和服務的支出、對創意的重視到文化參與和消費。由於缺乏個人收入在藝術和文化的分佈資料,我們以家庭在個別文化產品及服務種類的開支作為替補,從而反映社會對藝術與文化的投資。文化標準和價值的量度,大致上影響了對創意的普遍態度、對藝術、藝術教育和保護知識產權事宜的價值。部份社會資本和文化資本的量度是互相依賴的。比如對多元化和個人表達的態度變化,是文化資本恆常而又不可缺少的本質,同樣地也是其他資本形態的重要元素。最後,文化事務參與的量度,覆蓋了文化消費的廣泛層面。這些層面並非從經濟方面考慮的,而是從藝術和文化活動的承擔(如資源、次數和密度)的模式而考慮的。

文化支出

- 1. 藝術與文化在整體公共開支所佔的百分比
- 2. 用於文化產物及服務的家庭開支佔整體家庭開支的百分比

量度網絡素質:習慣與價值

對藝術、文化和創意活動的態度

- 3. 對創意活動的價值
- 4. 對學童的創意活動的價值
- 5. 對藝術及文化活動的價值
- 6. 對學童的藝術和文化活動的價值
- 7. 社區領導大力提倡在地的文化藝術發展

文化與創意活動的環境因素

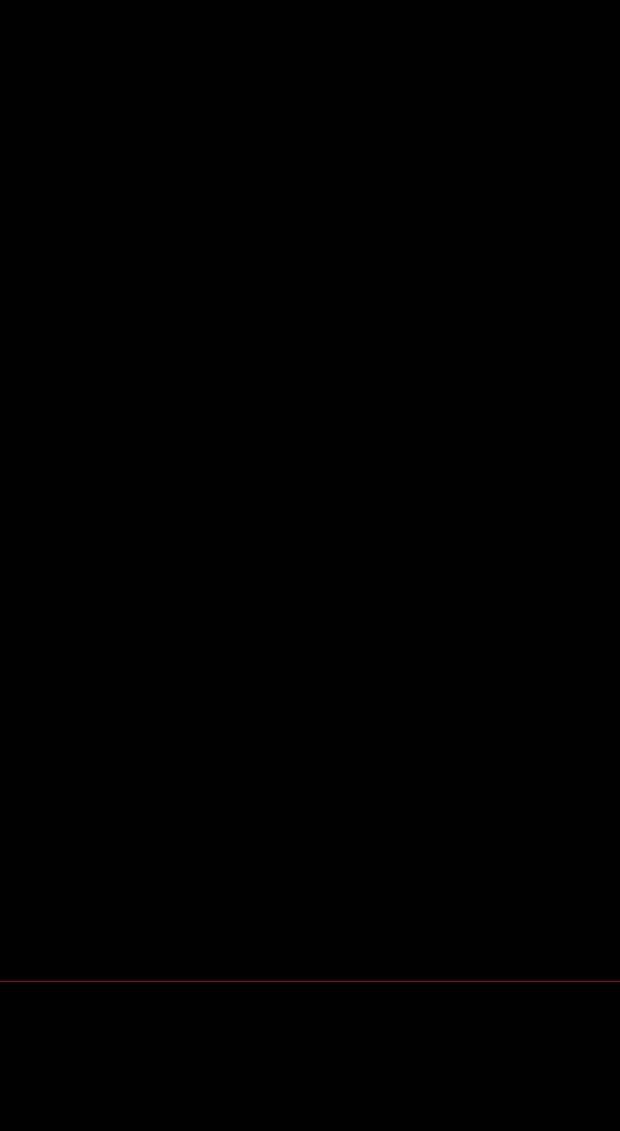
- 8. 社會環境鼓勵創意活動的評價
- 9. 社會環境鼓勵文化事務參與的評價
- 10. 對購買盜版和假冒產品的道德價值

量度網絡素質:文化事務的參與

- 11. 年度借用圖書館書本的人均數目
- 12. 向收取版權費之機構按人口繳付的版權費(不包括海外收入)(本地貨幣)
- 13. 每168小時花於上網以作個人使用的平均時間百分比
- 14. 參觀政府文化服務提供的博物館的人均數字
- 15. 出席由政府文化服務提供的演出的人均數字
- 16. 出席由政府文化服務提供的電影及錄像藝術的人均數字

表六:量度文化資本的架構

7.2 文化事務的參與有不同的形式。表立文化資本指數所包括的指標只選取有自1999年至2004年數據的指標。這個限制令一些理論上成立但沒有經年度數據的指標被抽出我們的整體框架之外。這包括人們出席某種文化活動的參與率、觀看電影和收聽電台的每日平均時間等。我們建議在未來應作定期調查,這樣則可以大大改善數據收集的範圍和素質,以量度香港在文化事務的參與。



V.

創意指數的研究成果

1.1 是次研究建立了一個理論架構,以量度和評價一個地方的創意狀況; 而創意指數則由 88 個不同數據來源的指標組成。雖然已務求使數據 架構盡量完善,但仍然有一些資料需要在日後填補,以期這個模型可 以得到更多年份的資料作分析。此外,創意指數內的一些由「世界價 值調查」衍生出來的重要的成份,因為只在香港進行過一次調查,故 此只有2004-2005年的數據。基於這個調查在將來不會定期及頻密地 進行,為了解決這個限制,是次研究假設過去5-6年內,人們的價值 沒有巨大的轉變,因而套同一數據。

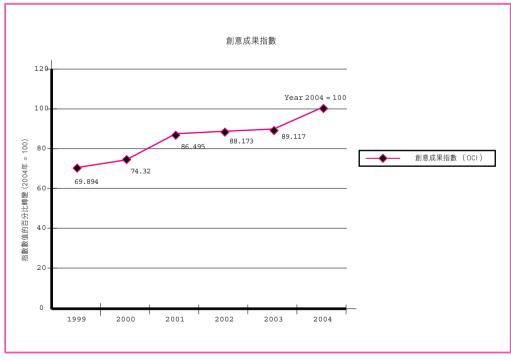
- 1.2 在理想的情況下,是次研究將會作為與其他國家的整體創意指數和副 指數得分比較的基線。在以下所示的整套資料中,我們可以預計這種 國際比較可以怎樣進行。
- 1.3 創意指數和一些副指數由1999年至2004年的數據使我們對香港在五個資本——創意成果、結構、人才、社會和文化資本——的表現有一個初步的評核。利用數據轉換的方法,我們得出每一個指標的得分和在過去6年的相對變化。利用2004年作為基準年,我們就能展示創意指數內副指數的增長模式。

創意成果指數

1.4 <u>圖三、圖四和表十</u>表示了整體創意成果指數和其三個副指數的得分。 總的來說,香港在三個副指數的增長溫和。個別來說,創意經濟和文 化交易 (創意的經濟貢獻)錄得較大的增長,而本地的專利申請和本地 公司售賣有品牌產品的能力漸漸上升,亦有助經濟行業在創新活動上 的持續增長。但是,近年本地電影的頗大跌幅營造了2003年「創意的 其他成果」的下調壓力。總而言之,香港在創意成果指數上享有有利 位置,而整體創意成果指數由1999年至2004年呈現上升的趨勢。



圖三:香港在創意成果副指數的得分



圖四:香港在創意成果指數的得分

<u>創意指數研究 52</u>

表七:香港在總體創意成果及其副指數的得分

香港創意產業的總值佔本地生產總值的百分比

2004年參考數值為100

- 1 香港創意產業的總值佔本地生產總值的百分比
- 2 投身創意產業人口佔總就業人數的百分比
- 3 創意產業產品貿易相對整體出口貿易的分佈
- 4 創意產業服務貿易相對整體進口貿易的分佈
- 5 透過電子媒介的產品、服務和資訊銷售的商業收入所佔的百分比 (指標將量度電子商務的革新活動)

投身創意產業人口佔總就業人數的百分比

2004年參考數值為100

- 6 本地企業在國際市場出售有品牌產品能力
- 7 本地企業掌握新科技能力
- 8 人均專利申請總數
- 9 源自本地的專利申請相對專利申請總數的百分比

創意產業產品貿易相對整體出口貿易的分佈

2004年參考數值為100

- 10 報紙每日的人均銷量
- 11 新計冊書目和期刊的人均總數
- 12 音樂作品的人均出現總數
- 13 歌詞創作的人均出現總數
- 14 電影人均製作總數
- 15 由政府文化服務提供的電影放映人均總數
- 16 由政府文化服務提供的表演藝術節目的人均總數
- 17 新建築樓面面積的人均總數

創意成果指數

2004年參考數值為100

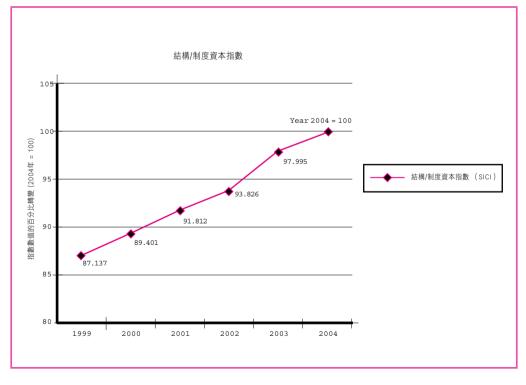
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.055124	0.048969	0.0444222	0.047342	0.036495	0.031913
100.000	88.834	80.586	85.883	66.206	57.893
0.042656	0.041000	0.037314	0.036303	0.036249	0.032033
0.052505	0.049253	0.052550	0.051339	0.047541	0.046886
0.193889	0.188031	0.172819	0.176874	0.140297	0.134412
0.178675	0.176563	0.176021	0.167767	0.157510	0.149061
0.006560	0.004200	0.002900	0.004300	0.001700	0.001100
0.0713064	0.0666637	0.0661766	0.0614683	0.0556814	0.0511781
100.000	93.489	92.806	86.203	78.088	71.772
0.650000	0.600000	0.575340	0.533333	0.518313	0.500000
0.716667	0.700000	0.707144	0.750000	0.690381	0.656667
0.001514	0.001396	0.001394	0.001372	0.001286	0.000941
0.036657	0.033684	0.033816	0.026013	0.020889	0.022204
0.001839	0.001567	0.001685	0.001607	0.001460	0.001511
100.000	85.220	91.656	87.407	79.402	82.175
0.284255	0.269670	0.265543	0.228584	0.238993	0.220035
0.002016	0.001910	0.001754	0.001599	0.001456	0.001353
0.000728	0.000571	0.000642	0.000602	0.000528	0.000585
0.000674	0.000404	0.000321	0.000316	0.000243	0.000256
0.000009	0.000008	0.000010	0.000019	0.000022	0.000022
0.000211	0.000156	0.000174	0.000139	0.000077	0.000095
0.000594	0.000583	0.000681	0.000593	0.000606	0.000621
0.412108	0.419967	0.571566	0.408364	0.449935	0.468955
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.0193334	0.0172293	0.0170468	0.0167225	0.0143685	0.0135129
100.000	89.117	88.173	86.495	74.320	69.894

結構/制度資本指數

1.5 結構/制度成本指數顯示出一個混合性的結果。如表八和圖五所示, 一些有利創意活動的引導性環境因素在近期減弱了。例如,香港司法 的獨立性和表達意見自由度錄得下跌的趨勢;而企業化的強度和社區 設施則沒有大改變。雖然1998年經濟下挫,但是,1999年至2004年 期間在資訊及通訊科技、社會及金融基礎建設的強勁增長抵消了上述 各項的跌勢。因此,整體結構/制度指數呈現出上升(見圖六),顯示結 構/制度環境仍然對創意有正面的導向作用。



圖五:香港在結構/制度資本指數副指數的得分



圖六:香港在結構/制度成本指數的得分

表八:香港在結構/制度資本及其副指數的得分

司法制度的獨立性

2004年參考數值為100

1 關於香港司法制度獨立性的統計數據

對貪污的感覺

2004年參考數值為100

表達意見的自由

2004年參考數值為100

- 3 新聞自由的百分比得分
- 4 言論自由的百分比得分

資訊及通訊科技的基礎情況

2004年參考數值為100

- 5 公司使用個人電腦的百分比
- 6 公司使用互聯網的百分比
- 7 公司推有網頁/網站的百分比
- 8 家庭使用私人電腦的百分比
- 9 家庭使用互聯網的百分比
- 10 人均手提電話用戶

社會及文化基礎建設的動力

2004年參考數值為100

- 11 非政府組織的人均總數量
- 12 公共圖書館使用者的註冊人均數字
- 13 借用公共圖書的人均數量
- 14 政府文化服務提供的藝術表演場地坐位的人均總數量
- 15 法定古蹟的市均數量
- 16 博物館的市均數量

社區設施的可用性

2004年參考數值為100

- 17 社區會堂和社區中心的人均數量
- 18 文娛中心的人均總數量

金融基礎

2004年參考數值為100

- 19 上市公司的人均數字
- 20 股票市場資本的年度增長(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比
- 21 該地管理下風險資本的增長比率(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比

企業管理的動力

2004年參考數值為100

- 22 中小企業佔總體公司總數的百分比
- 23 勞工生產指數 (總經濟) 的百分比得分

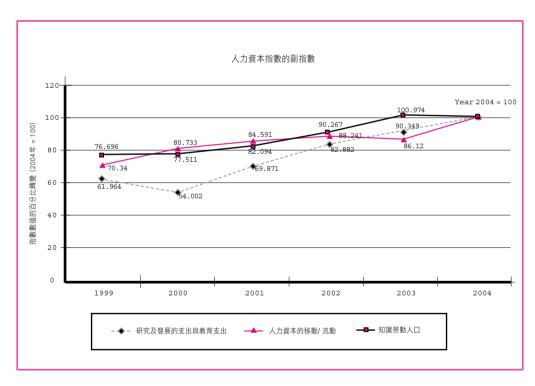
結構/制度資本

2004年參考數值為100

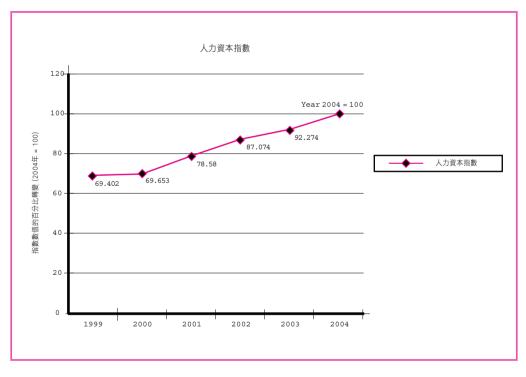
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.767000	0.800000	0.786000	0.817000	0.784000	0.762000
100.000	104.348	102.541	106.522	102.210	99.348
0.766667	0.800000	0.786145	0.816667	0.783610	0.761667
0.896000	0.902000	0.871000	0.856000	0.854000	0.857000
100.000	100.634	97.260	95.504	95.323	95.681
0.895833	0.901515	0.871287	0.855556	0.853933	0.857143
0.707000	0.712000	0.738000	0.717000	0.711000	0.723000
100.000	100.680	104.355	101.501	100.616	102.240
0.713435	0.723518	0.737350	0.717473	0.712996	0.727492
0.700382	0.700042	0.737973	0.717503	0.709477	0.717963
0.365000	0.338000	0.308000	0.281000	0.241000	0.219000
100.000	92.563	84.230	76.918	66.072	59.934
0.5840000	0.5480000	0.5450000	0.4970000	0.5150000	0.4835684
0.5040000	0.4750000	0.4420000	0.3720000	0.3730000	0.3334859
0.1480000	0.1350000	0.1180000	0.1070000	0.0730000	0.0689585
0.7110000	0.6750000	0.6210000	0.6060000	0.4970000	0.4822370
0.6490000	0.6000000	0.5250000	0.4870000	0.3640000	0.3419490
0.1183085	0.1050974	0.0916430	0.0843569	0.0779911	0.0601083
0.361400	0.342197	0.326933	0.312974	0.303798	0.291354
100.000	93.424	88.293	84.200	81.133	77.434
0.0003875	0.0003139	0.0002779	0.0002450	0.0002466	0.0002617
0.4539192	0.4332702	0.4082212	0.3764857	0.3706243	0.3457241
1.4078747	1.3124657	1.2539193	1.2488543	1.1401399	1.1020156
0.0047454	0.0048047	0.0048467	0.0047295	0.0047630	0.0046797
79	78	77	75	72	69
24	24	23	23	22	19
0.00000505	0.00000494	0.00000494	0.00000496	0.00000503	0.00000517
100.000	97.821	97.821	98.261	99.568	102.247
0.0000116	0.0000111	0.0000111	0.0000112	0.0000115	0.0000116
0.0000022	0.0000022	0.0000022	0.0000022	0.0000022	0.0000023
0.013188	0.012511	0.010448	0.010155	0.010217	0.009599
100.000	94.864	79.221	77.002	77.469	72.783
0.0001589	0.0001515	0.0001441	0.0001283	0.0001177	0.0001067
5.2745177	4.5472913	2.8948653	3.1075773	3.7738544	3.7997519
0.0027369	0.0028425	0.0027340	0.0026268	0.0024010	0.0021814
1.022089	1.010261	0.997942	0.991639	0.993964	0.969946
100.000	98.843	97.638	97.021	97.248	94.898
0.9810000	0.9820000	0.9840000	0.9820000	0.9820000	0.9830000
1.088422	1.050000	1.010000	0.993000	1.000000	0.928303
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.090151	0.088344	0.084585	0.082769	0.080596	0.078555
100.000	97.995	93.826	91.812	89.401	87.137
	3,,33,0	33.320			

人力資本指數

1.6 人力資本指數中 (表九)的3個副指數 (圖七)顯示了升幅,而各行業 (商界、高等教育和公共機構) 的研究與發展更出現明顯的上升趨勢。香港的人力資本指數頗高。從整體的人力資本指數得分可以見到,人力資本正快速上升。



圖七:香港在人力資本指數副指數的得分



圖八:香港在人力資本指數的得分

表九:香港在人力資本指數及其副指數的得分

研究及發展的支出與教育的支出

2004年參考數值為100

- 1 研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(商業層面)
- 2 研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(高等教育)
- 3 研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(政府)
- 4 政府對教育指出佔本地生產總值的百分比

知識勞動人口

2004年參考數值為100

- 5 15歲或以上取得專上教育程度的人口分佈(非學位)
- 6 15歲或以上取得專上教育程度的人口分佈(學位或以上)
- 7 研究及發展人員佔總勞動人口的百分比

人力資本的移動/流動

2004年參考數值為100

- 8 訪港旅客人均總數目
- 9 本地居民離境人均總數
- 10 移居本地的估計人均數目
- 11 領有工作簽證的勞動人口佔勞動人口的數字

人力資本指數

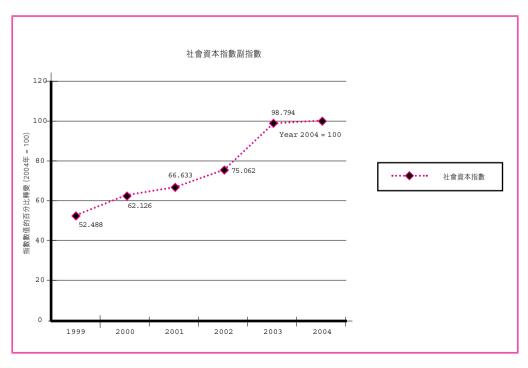
2004年參考數值為100

2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.003421	0.003091	0.002836	0.002391	0.001848	0.002120
100.000	90.349	82.882	69.871	54.002	61.964
0.003549	0.002906	0.002009	0.001640	0.000867	0.001130
0.004073	0.003931	0.003849	0.003817	0.003873	0.003464
0.000202	0.000170	0.000190	0.000124	0.000087	0.000129
0.047000	0.047000	0.044000	0.042000	0.040000	0.040000
0.037607	0.037973	0.033946	0.030873	0.029149	0.028843
100.000	100.974	90.267	82.094	77.511	76.696
0.072000	0.078000	0.076000	0.070000	0.071000	0.069000
0.138000	0.134000	0.129000	0.124000	0.114000	0.107000
0.005353	0.005239	0.003990	0.003390	0.003060	0.003250
3.689164	3.177093	3.255354	3.120702	2.978356	2.594962
100.000	86.120	88.241	84.591	80.733	70.340
3.163024	2.269676	2.441223	2.030675	1.945836	1.706682
9.992522	8.901756	9.510637	9.039191	8.776141	8.006459
0.001421	0.001402	0.001547	0.001568	0.001773	0.001943
0.008329	0.007072	0.007484	0.008103	0.008170	0.006449
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.078007	0.071981	0.067924	0.061298	0.054335	0.054139
100.000	92.274	87.074	78.580	69.653	69.402

社會資本指數

1.7 社會資本指數由21個指標組成,當中4個有過往的數據作比較(表土)。 而文化資本指數的15個指標當中,有8個是具有過往數據的。因為一 些組成社會和文化資本的重要成份是由2005年進行的「世界價值調 查」及「創意社區指數研究」中獲得,所以到目前為止,這兩個資本 並不具備完整的過往數據。但是,我們仍可以從有過往數據的指標中 得出一幅不完整的圖像。

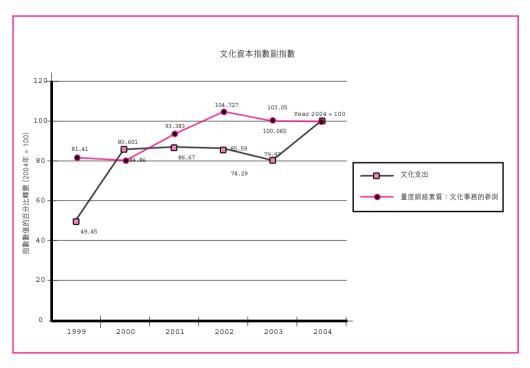
1.8 在量度社會資本的發展時,我們使用了3個指標組成一個副指數,以標示企業和個人的捐贈,以及政府用於發展香港社會資本的投資。這個副指數自2002年顯示出強勁升幅(圖九)。原有的資料更顯示,2003年的企業捐贈錄得急速的增長,從而帶動了發展社會資本副指數的強勁增幅。



圖九:香港在社會資本指數副指數的得分

文化資本指數

- 1.9 至於文化資本指數(表十一),分別量度「文化支出」和「網絡素質:文化事務的參與」的副指數均顯示升幅(圖十)。特別是文化支出在2001/2002年度的升幅很可觀。原因可能是家庭對文化產品消費的上升趨勢,如電腦、電子設備和通訊服務,佔了文化支出的一個很大部分。2002年錄得參與文化事務的得分特別高,是因為慶祝香港特區政府回歸5週年所致。2002年的數據中更包括兩個在農曆年和中秋節假香港文化中心舉行的大型賞燈晚會的出席數字,兩次活動一共吸引了870,000名遊客。
- 1.10 社會資本指數和文化資本指數的結果顯示,企業捐贈和投放於社會和 文化的公共開支維持平穩,而這些資源可以持續支持及發展城市的創 意。



圖十:香港在文化資本指數副指數的得分

表十:香港在社會資本及其副指數的得分

社會資本發展

2004年參考數值為100

- 1 在入息税許可下的慈善捐款數額(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比
- 2 在利得税許可下的慈善捐款數額(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比
- 3 社會福利開支佔總公共開支的百分比

量度網絡素質:從世界價值調查得出的習慣與價值

2004年參考數值為100

- 4 對基本信任的指標
- 5 對制度信任的指標
- 6 對互惠的指標
- 7 對效能知覺的指標(在掌握生命而言)
- 8 對合作的指標
- 9 對多元化的態度的指標
- 10 對接受多元化的指標
- 11 對人權的態度的指標
- 12 對外地移民對與錯的態度的指標
- 13 對外地移民生活方式的態度的指標
- 14 對傳統與現代價值相對的指標
- 15 對個人表達與求存相對的指標

量度網絡素質:從世界價值調查得出的社區事務的參與

2004年參考數值為100

- 16 對公共事務的興趣
- 17 參與計會組織
- 18 與朋友的社交接觸
- 19 與社區的社交接觸
- 20 對效能知覺的指標(在曾參與的活動而言)
- 21 義務工作者的人均總數

社會資本指數(各年度均套用2005年的調查數據)

2004年參考數值為100

社會資本指數(不包括調查數據)

2004年參考數值為100

註:項目4-20的數據由2005年進行的調查所得,故1999-2003年沒有數據。

2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.007195	0.007414	0.005345	0.005550	0.005370	0.004980
100.000	103.050	74.290	77.140	74.640	69.220
0.002501	0.002369	0.001884	0.001788	0.001614	0.001485
0.000897	0.001049	0.000513	0.000646	0.000644	0.000562
0.166000	0.164000	0.158000	0.148000	0.149000	0.148000
0.537067					
100.000					
0.745000					
0.529472					
0.599833					
0.459111					
0.645667					
0.308556					
0.447800					
0.635000					
0.589733					
0.555000					
0.534890					
0.394746					
0.319996					
100.000					
0.717125					
0.029857					
0.630500					
0.146833					
0.075667					
0.068284	0.064673	0.051786	0.039302	0.035308	0.027177
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.095857	0.095277	0.083049	0.078247	0.075554	0.069447
100.000	99.395	86.638	81.629	78.820	72.449
100.000	33.300		01.020	, 0.320	72.110
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.022165	0.021897	0.016637	0.014769	0.013770	0.011634
100.000	98.794	75.062	66.633	62.126	52.488

表十一:香港在文化資本及其副指數的得分

文化支出

2004年參考數值為100

- 1 藝術與文化在整體公共開支所佔的百分比
- 2 用於文化產物及服務的家庭開支佔整體家庭開支的百分比

量度網絡素質:習慣與價值

2004年參考數值為100

- 3 對創意活動的價值
- 4 對學童的創意活動的價值
- 5 對藝術及文化活動的價值
- 6 對學童的藝術和文化活動的價值
- 7 社區領導大力提倡在地的文化藝術發展

文化與創意活動的環境因素

2004年參考數值為100

- 8 社會環境鼓勵創意活動的評價
- 9 社會環境鼓勵文化事務參與的評價
- 10 對購買盜版和假冒產品的道德價值

量度網絡素質:文化事務的參與

2004年參考數值為100

- 11 年度借用圖書館書本的人均數目
- 12 向收取版權費之機構按人□繳付的版權費(不包括海外收入)(本地貨幣)
- 13 每168小時花於上網以作個人使用的平均時間百分比
- 14 參觀政府文化服務提供的博物館的人均數字
- 15 出席由政府文化服務提供的演出的人均數字
- 16 出席由政府文化服務提供的電影及錄像藝術的人均數字

文化資本指數(各年度均套用2005年的調查數據)

2004年參考數值為100

文化資本指數 (不包括調查數據)

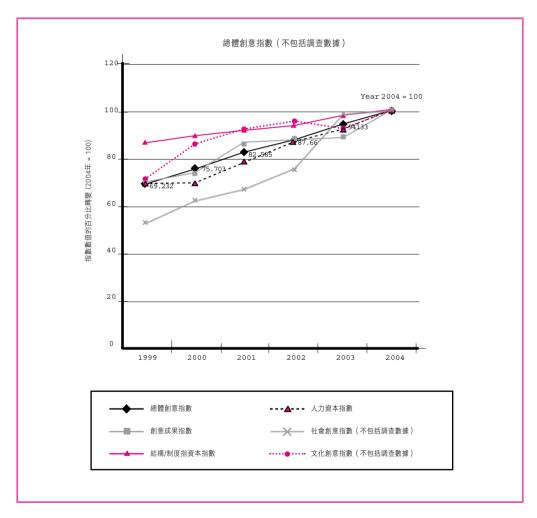
2004年參考數值為100

註:項目4-10的數據由2005年進行的調查所得,故1999-2003年沒有數據。

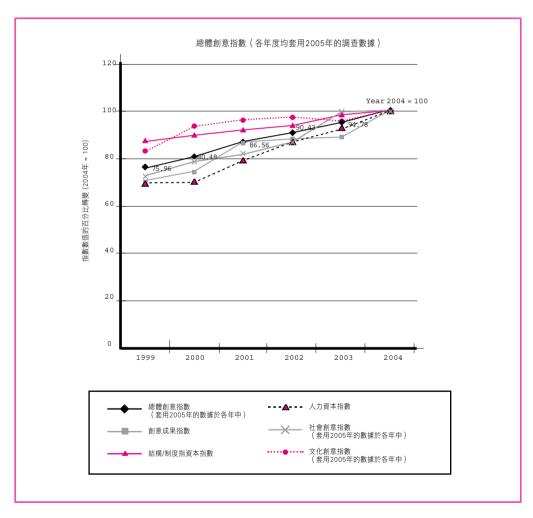
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.038704	0.03095	0.033127	0.033545	0.032845	0.019137
100.000	79.970	85.590	86.670	84.860	49.450
0.016107	0.010300	0.011800	0.012100	0.011600	0.004200
0.093000	0.093000	0.093000	0.093000	0.093000	0.087200
0.506375					
100.000					
0.536375					
0.718750					
0.495750					
0.707500					
0.073500					
0.532313					
100.000					
0.531500					
0.533125					
0.618162	0.618195	0.605061	0.602314	0.584525	0.565784
0.740849	0.741331	0.775872	0.691824	0.597129	0.603124
100.000	100.065	104.727	93.383	80.601	81.410
8.309912	7.903910	7.181443	5.839981	4.842064	4.414392
15.520062	15.032386	16.355314	16.773095	16.090952	16.039289
0.161310	0.157738	0.141667	0.137500	0.131548	0.123542
0.674353	0.684109	0.620386	0.628495	0.508232	0.509874
0.319441	0.356053	0.543610	0.343176	0.344996	0.387380
0.036894	0.036360	0.038874	0.037742	0.025225	0.027859
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.422910	0.404461	0.411070	0.404865	0.393232	0.351092
100.000	95.637	97.200	95.733	92.982	83.018
2004	2003	2002	2001	2000	1999
0.260732	0.242065	0.249607	0.240889	0.225483	0.186916
100.000	92.840	95.730	92.390	86.480	71.690

整體創意指數

1.11 結合五個副指數,香港自1999 至 2004年的整體創意指數顯示出正增長,如表十二所示。



圖十一:香港在整體創意指數的得分(不包括調查數據)



圖十二:香港在整體創意指數的得分(各年度均套用2005年的調查數據)

表十二:香港在總體創意指數的得分

	總體創意指數 (各年度均套用2005年的調查數據)	
		2004年參考數值為100
	總體創意指數 (不包括調查數據)	
		2004年參考數值為100
1	創意成果指數	2004年參考數值為100
2	結構/制度指資本指數	2004年參考數值為100
3	人力資本指數	2004年參考數值為100
4	社會資本指數 (各年度均套用2005年的調查數據)	2004年參考數值為100
	社會資本指數 (不包括調查數據)	2004年參考數值為100
_	之儿·汝事业中 (存在中本中本	
5	文化資本指數(各年度均套用2005年的調查數據)	2004年參考數值為100
	文化資本指數 (不包括調查數據)	2004年參考數值為100

)	2000	2001	2002	2003	2004
6	0.071506	0.076892	0.080323	0.084160	0.088768
)	80.480	86.560	90.430	94.809	100.000
)	2000	2001	2002	2003	2004
7	0.045517	0.049654	0.052706	0.056597	0.060125
3	75.703	82.585	87.660	94.133	100.000
)	2000	2001	2002	2003	2004
9	0.014369	0.016723	0.017047	0.017229	0.019333
)	74.320	86.495	88.173	89.117	100.000
3	0.080596	0.082769	0.084585	0.088344	0.090151
1	89.401	91.812	93.826	97.995	100.000
5	0.054335	0.061298	0.067924	0.071981	0.078007
3	69.653	78.580	87.074	92.274	100.000
1	0.075554	0.078247	0.083049	0.095277	0.095857
)	78.820	81.629	86.638	99.395	100.000
)	0.013770	0.014769	0.016637	0.021897	0.022165
3	62.126	66.633	75.062	98.794	100.000
2	0.393232	0.404865	0.411070	0.404461	0.422910
5	92.982325	95.733114	97.200251	95.637468	100.000
3	0.225483	0.240889	0.249607	0.242065	0.260732
)	86.480	92.390	95.730	92.840	100.000

英文詞彙	中文詞彙	英文定義	
civic centres	文娛中心	The 11 regional and district civic centres operated by the LCSD: the Sheung Wan Civic Centre and Sai Wan Ho Civic Centre on Hong Kong Island; the Ngau Chi Wan Civic Centre and Ko Shan Theatre in Kowloon; and the Sha Tin Town Hall, Tsuen Wan Town Hall, Tuen Mun Town Hall, Kwai Tsing Theatre, Yuen Long Theatre, North District Town Hall and Tai Po Civic Centre in the New Territories.	
creative industries	創意產業	A group of economic activities that exploit and deploy creativity, skill and intellectual property to produce and distribute products and services of social and cultural meaning- a production system through which the potentials of wealth generation and job creation are realized. 11 domains of creative industries are identified: Advertising, Architecture, Art, Antiques and crafts, Design, Digital entertainment, Film and Video, Music, Performing Arts, Publishing, Software and computing, Television and radio.	
Household expenses on designated cultural goods & services	住戶用於文化用品 及服務的開支	Some expense items included in the household expenditure survey could be the preliminary scope of household cultural expenditure, which include: 1) Video and sound equipment; 2) Travel and sports goods; 3) Computers, telecommunications equipment and other durable goods; 4) newspaper; 5) books and periodicals; 6) Cinema entertainment; 7) Package tours; 8) Other entertainment and holiday expenses; 9) Telephone and other communications services.	
cultural goods and services	文化用品和服務	We adopt European Commission's proposed definition on "household cultural expenditure", which includes the following categories of goods and services: 1) audio-visual, photographic and data processing equipment and accessories, including repairs; 2) equipment for the reception, recording and reproduction of sound; 3) television sets, video-cassette players and recorders; 4) photographic and cinematographic equipment; 5) optical instruments; 6) data processing equipment; 7) recording media for pictures and sounds; 8) musical instruments; 9) cultural services, including cinemas, theatres, concerts, museums, zoological gardens, etc.; 10) newspapers, periodicals, books and stationary; 11) miscellaneous printed paper; 12) stationary and drawing materials; 13) repairs of the above (1-8) goods	
declared monuments	法定古蹟	Declared monuments are historical monuments which have been legally declared to be protected under proper preservation. According to the Antiquities and Monuments Ordinance, the Antiquities Authority (i.e. the Secretary for Home Affairs) may, after consulting the Antiquities Advisory Board and with the approval of the Chief Executive as well as the publication of the notice in government gazette, legally declare a place to be protected. The Antiquities Authority is then empowered to prevent alterations, or to impose conditions upon any proposed alterations as s/he thinks fit, in order to protect the monument. Up to 2005, there are a total of 79 declared monuments.	
direct investment	直接投資	Direct Investment (DI) represents investment which allows investors in one economy, on a long-term basis, to influence or have an effective voice in the management of an enterprise in another economy. For operational purpose, an effective voice is taken as equivalent to a holding of 10% or more of the equity of an enterprise.	
		Hong Kong compiles DI statistics in conformity with the prescriptions in the Fifth Edition of the Balance of Payments Manual of the International Monetary Fund (IMF). The DI statistics are compiled on the basis of data obtained from the Survey of External Claims, Liabilities and Income (SECLI), supplemented by data from other sources.	
donations (individual, corporate)	慈善捐款 (個人·企業)	Follows the definition in Inland Revenue Ordinance: (a) Donation of money to any charitable institution or trust of a public character, which is exempt from tax under section 88 of the Inland Revenue Ordinance, or to the Government, for charitable purposes (Section 2 of the Inland Revenue Ordinance).	
electronic means	電子途徑	Electronic means refers to the processing and transmission of digitized data, which are transmitted through electronic media such as the Internet and designated private network.	

中文定義	參考資料
由康樂及文化事務署管理的11個區域文娛中心:港島-上環文娛中心、 西灣河文娛中心;九龍-牛池灣文娛中心、高山劇場;新界-沙田大 會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、葵青劇院、元朗劇院、北區大會堂和 大埔文娛中心。	Hong Kong Yearbook 2003 (http://www.info.gov.hk/yearbook/2003/english/ chapter19/19_16.html)
一個經濟活動群組,開拓和利用創意、技術和知識產權以生產並分配 具有社會及文化意義的產興服務,更可望成為一個創造財富和就業的 生產系統。創意產業的11個主要行業包括:廣告,建築,藝術品、古董及 工藝品,設計,數碼娛樂,電影與錄像,音樂,表演藝術,出版,軟件與 電子計算,電視與電台。	Baseline Study on Hong Kong's Creative Industries (2003)
一些在住戶開支內的項目能作為住戶文化開支的初步範圍。它們包括:1)影音器材;2) 旅行及體育用品;3) 電腦、通訊設備及其他耐用物品;4)報紙;5)書籍及期刊;6)電影娛樂;7)旅遊;8)其他娛樂開支及假期開支及9) 電話及其他通訊服務。	http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/fas/hes/ hes_index.html
我們採用了歐洲執行委員會提出的定義。"住戶文化開支"包括以下用品及服務:1)影音、攝影和資料處理器材和配件,包括維修;2)聲音接收、錄取和複製;3)電視機、卡式帶播放機和錄音機;4)攝影和電影拍攝器材;5)光學儀器;6)資料處理器材;7)圖像和聲音的錄取媒體;8)樂器;9)文化服務,包括電影院、劇場、音樂會、博物館、動物公園等;10)報紙、期刊、書籍和文具;11)各種印刷物品、12)文具及繪畫介質;13)第1-8項用品的維修服務。	
法定古蹟為受法例保護的歷史古蹟。根據古物及古蹟條例,古物事務監督(即民政事務局局長)與古物諮詢委員會商討,並經行政長官批准及刊登憲報後,可宣布個別文物為法定古蹟,受法例保護。隨後,古物事務監督可阻止古蹟的任何改動,或酌情規定改動時必須遵守的條件,以便保護有關古蹟。到2005年為止,已宣布為法定古蹟的共有七十九項。	Antiquities and Monuments Office (http://www.amo.gov.hk/en/monuments.php, http://www.amo.gov.hk/b5/monuments.php)
直接投資是指一個經濟體系的投資者在另一經濟體系的企業所作的投資,而此等投資令該投資者能長期有效地影響有關企業的管理經營決定。在統計調查中,若投資者持有某一企業10%或以上的股本,便被視為能長期有效地影響有關企業的管理經營決定。	Census and Statistics Department, January 2003 issue of the Hong Kong Monthly Digest of Statistics, Feature Articles FA3 (http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/interest/revised_description/di_index.html) http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/interest/revised_description/di_index.html
香港是根據國際貨幣基金組織出版的國際收支平衡手冊(第五版)的規定編製直接投資統計數字。直接投資統計數字是根據「對外申索、負債及收益統計調查」所得的數據,輔以其他來源所得的資料編製而成。	
「認可慈善捐款」是指捐贈給根據《稅務條例》第88條獲豁免繳稅的屬公共性質的慈善機構或慈善信託作慈善用途的款項,或指捐贈給政府作慈善用途的款項。(《稅務條例》第2條)	Inland Revenue Department ("http://www.ird.gov.hk/eng/tax/ach.htm" and "http://www.ird.gov.hk/eng/tax/ind_acd.htm") 税務局—慈善捐款及獲豁免繳稅的慈善團體 http://www.ird.gov.hk/chi/tax/ach.htm
電子途徑是指以電子媒介 (例如互聯網及專用私人網絡等) 處理及傳送數碼數據。	http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/con- cepts_methods/cm_it.htm, http://www.info.gov.hk/ censtatd/chinese/hkstat/concepts_methods/cm_it.htm

establishments	機構單位	According to the Quarterly Survey of Employment and Vacancies (SEV), an establishment is defined as an economic unit, which engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location, e.g. an individual factory, workshop, retail shop and office. The industrial coverage is not complete. There are some economic activities not covered, viz. the entire agriculture and fishing sector; the construction sector except those manual workers at construction sites; hawkers and retail pitches except market stalls; taxis, public light buses, goods vehicles, barges, lighters and stevedoring services; public administration, religious organizations, authors and other independent artists, domestic helpers, and miscellaneous recreational and personal services.	
expenditure on arts and culture	文化藝術支出	According to the Government Budget, the Home Affairs Bureau (HAB) takes over the expenditure on arts and culture in Hong Kong. The budget is allocated to facilities provision and management, presentation of programmes and direct financial support to arts and culture organisations. The Government plays the role of enabler, supplier and venue manager through the Leisure and Cultural Services Department (LCSD), which is responsible for the provision of arts and cultural services in museums, libraries and performing arts venues. The Arts Development Council and the Academy of Performing Arts are also subvented by the HAB.	
household	住戶	(General) Household consists of a group of persons who live together and make common provision for essentials for living. These persons need not be related. If a person makes provision for essentials for living without sharing with other persons, he/she is also regarded as a household. In this case, the household is a one-person household.	
inward direct investment	外來直接投資	Inward direct investment refers to direct investment in a Hong Kong enterprise by a non-Hong Kong resident. Typical examples of inward direct investment are multinational corporations' branches and subsidiaries operating in Hong Kong.	
job-related training or retraining courses	與工作有關的培訓 或再培訓課程	Types of job related/retraining courses include: 1) Management skills, 2) IT skills, 3) Language skills, 4) Job-specific skills, 5) Interpersonal and intrapersonal skills required for workplace, 6) China-related knowledge and world vision, 7) Other skills	
listed companies	上市公司	Listed companies refer to companies which are listed on the Main Board stock market and the Growth Enterprise Market (GEM). The Main Board is a market for capital formation by established companies with a profitable operating track record or companies meeting alternative financial standards to profit requirement. The Growth Enterprise Market is an alternative market established in November 1999 to provide capital formation opportunities for growth companies from all industries and of all sizes.	
mobile population	流動居民	According to C&SD's definition, mobile residents refer to Hong Kong Permanent Residents who had stayed in Hong Kong for at least one month but less than three months during the six months before or for at least one month but less than three months during the six months after the census moment, regardless of whether they were in Hong Kong or not at the census moment.	
museums	博物館	Refers to the LCSD's public museums and other museums listed on LCSD's website, including Hong Kong Heritage Museum, Hong Kong Railway Museum, Sam Tung Uk Museum, Sheung Yiu Folk Museum, Hong Kong Film Archive, Hong Kong Museum of Art, Flagstaff House Museum of Teaware, Hong Kong Museum of History, Law Uk Folk Museum, Lei Cheng Uk Han Tomb Museum, Hong Kong Museum of Coastal Defense, Hong Kong Science Museum, Hong Kong Space Museum, Art Museum at the Chinese University of Hong Kong, Hong Kong Correctional Service Museum, Hong Kong Planning and Infrastructure Exhibition Gallery, Lions Nature Education Centre, Museum of Ethnology, Museum of Medical Sciences, Po Leung Kuk Museum, Police Museum, Racing Museum, Tung Wah Museum and University Museum and Art Gallery at the University of Hong Kong.	
NGOs	非政府組織	NGOs refer to the societies registered in the Licensing Office of Hong Kong Police Force. These non-government organizations include business/professional associations, charitable associations, community services organizations, cultural organizations, ethnic societies, political societies, sports organizations and recreational/social organizations.	

機構單位是指在單一擁有權或控制權下,在單一地點從事一種或主要從事一種經濟活動的經濟單位,例如個別工廠、工場、零售店及辦公室。是項統計調查所包括的行業並不完整,部分經濟活動不包括在內,分別是整個農業及漁業;建造業(建築地盤工人除外);小販及零售攤檔(街市攤檔除外);的士、公共小巴、貨車、躉船、駁船及船上裝卸服務;公共行政、宗教組織、作家及其他獨立藝術工作者、家務助理及其他康樂和個人服務。	Hong Kong Annual Digest of Statistics 2004 《香港統計年刊》 2004 , Concepts and Definitions 概念及定義, p. 14.
根據政府的財政預算,民政事務局掌管著香港文化藝術的支出。預算開支被用於設施的提供、主辦節目和對文化藝術團體的直接財政支持。政府的角色為一個推動者、供應者及場地管理者;並通過康樂及文化事務署提供在博物館、圖書館和表演藝術場地的文藝服務。藝術發展局和演藝學院也是由民政局資助的。	http://www.budget.gov.hk/2005/eng/head053.pdf, p.6
(家庭)住戶指一群住在一起即分享生活所需的人士,他們之間不一定有親戚關係。自己單獨安排生活所需的個別人士亦當為一戶,即「單人住戶」。	The Quarterly Report on General Household Survey by Census and Statistics Department 《綜合住戶統計調查按季統計報告》
外來直接投資是指境外居民在香港的企業所作的直接投資。跨國企業 在香港經營的分行或附屬公司,是外來直接投資的典型例子。	Hong Kong Annual Digest of Statistics 2004 《香港統計年刊》 2004, Concepts and Definitions 概念及定義, p. 386.
與工作有關的培訓/再培訓課程類別包括:1)管理技能,2)資訊科技技能,3)語文技能,4)特定工作技能,5)工作間的人際及個人才能,6)有關中國的知識及世界視野,7)其他技能。	Thematic Household Survey Report No. 13 (Jul-Sep 2002) by Census and Statistics Department 《政府統計處主題性住戶統計調查第十三號報告書》
主 板 和 創 業 板 為 香 港 交 易 所 證 券 市 場 的 兩 個 交 易 平 台。主板為一般規模較大、成立時間較長,也具備一定盈利紀錄的公司、或符合盈利紀錄規定以外的兩項其他財務測試的公司提供集資市場。創業板是於1999年11月設立的一個另類股票市場,旨在為不同行業及規模的增長性公司提供集資機會。	http://www.hkex.com.hk/invedu/faq/list_req.htm HKExInvestor Education (Frequently Asked QuestionsListing Requirements Q14) http://www.hkex.com.hk/invedu/faq/list_req_c.htm 香港交易所投資者教育 (常問問題上市要求 Q14)
指在普查時刻前的六個月內,在港逗留最少一個月但少於三個月,或在普查時刻後的六個月內,在港逗留最少一個月但少於三個月的香港永久性居民,不論在普查時刻他們是否身在香港。	Concepts and Definitions for the 2001 Population Census (English:http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/news/rev_stat/new_pop_est/pop_fa.htm) (Chinese:http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/news/rev_stat/new_pop_est/pop_fa.htm) (English:http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/hkstat/fas/01c/concept_01c.htm) (Chinese:http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/fas/01c/concept_01c.htm)
博物館包括康文署博物館和其他博物館 (根據康文署的網站),分別是香港文化博物館、香港鐵路博物館、三棟屋博物館、上窯民俗博物館、香港電影資料館、香港藝術館、茶具文物館、香港歷史博物館、羅屋民俗館、李鄭屋漢墓博物館、香港海防博物館、香港科學館、香港太空館、香港中文大學文物館、香港懲教博物館、香港規劃及基建展覽館、獅子會自然教育中心、人類民俗館、香港醫學博物館、保良局歷史博物館、警隊博物館、香港賽馬博物館、東華三院文物館、香港大學美術博物館。	Leisure and Cultural Services Department (http://www.lcsd.gov.hk/en/cs_mus_intro.php) 康樂及文化事務署 (http://www.lcsd.gov.hk/b5/cs_mus_intro.php) http://www.lcsd.gov.hk/b5/cs_mus_other.php http://www.lcsd.gov.hk/eng/cs_mus_other.php
非政府組織指在香港警務處牌照科登記的社團。這些非政府組織包括商業/專業協會、慈善協會、社區服務機構、文化團體、種族社團、政治團體、體育組織和康樂/社會組織。	Licensing Office, Hong Kong Police Force: "Number of societies registered in the Licensing Office"

patent applications	專利申請	Applications of patents are submitted to the Intellectual Property Department. Patents protect innovations developed by firms, institutions or individuals. A patent is a right in law conferred by a national or territorial official agency to an inventor. It gives the patent owner a monopoly of the invention and its industrial or commercial exploitation for a limited period and within a given territory. A patent can be bought/sold or transferred under a licence, either in whole or in part. There are two types of patent in the Hong Kong Special Administration Region, i.e. the standard patent and the short-term patent. Subject to payment of renewal fees, a standard patent in Hong Kong has a term of protection of up to 20 years, whereas a short-term patent has a maximum term of protection of 8 years.	
personal computer	個人電腦	Personal computer refers to a computer designed for individual use. Personal computer includes desktop computer, laptop/notebook computer and Personal Digital Assistant. Servers, workstations and terminals of mainframe or minicomputer are not included. Personal computers may be connected to form a Local Area network (LAN) or Wide Area network (WAN system).	
performance venues	表演場地	The following venues are included: LCSD's "Performance Arts Venues", including City Hall, Hong Kong Cultural Centre, Hong Kong Coliseum, Queen Elizabeth Stadium, Ngau Chi Wan Civic Centre, Sheung Wan Civic Centre, Sai Wan Ho Civic Centre, Ko Shan Theatre, Sha Tin Town Hall, Tsuen Wan Town Hall, Tuen Mun Town Hall, Kwai Tsing Theatre, Tai Po Civic Centre, North District Town Hall, Yuen Long Theatre; Other venues: Hong Kong Academy for Performing Arts, Hong Kong Arts Centre, Hong Kong Fringe Club	
public libraries	公共圖書館	The LCSD currently operates 70 public libraries, including eight mobile libraries.	
R&D expenditure	研究及發展 (研發)開支	Research and development (R&D) expenditure covers capital and current expenditures on R&D projects. Capital expenditure includes actual expenditure or investment in land, buildings and major equipment mainly for R&D activities during the reporting year. Current expenditure includes wages and salaries of R&D employees, cost of materials and supplies.	
R&D personnel	研究及發展人員 數目	Persons engaged in R&D activities, regardless of whether they are in the business sector, the government sector or the higher education sector. R&D personnel cover researchers, technicians and other supporting staff (including postgraduate students). In line with international standard, the coverage of R&D personnel in the higher education sector has been enhanced by also incorporating full time "research postgraduate students" in the series. Prior to the enhancement, R&D personnel figures in that sector only covered "research related staff"which is defined as staff having devoted 80% or more of their time to research related activities. R&D activities refer to any creative work undertaken on a systematic basis in order to increase the stock of knowledge, including the knowledge of man, culture and society, and the use of this knowledge to devise new products/services/applications and to institute improvements of existing products/services/applications. They generally refer to activities with an element of novelty or innovation and can be conducted in such fields as physical sciences, engineering, medical sciences, social sciences or humanities.	
tertiary level education (degree and above)	專上教育 (學位課程)	Tertiary level education (degree and above) includes all first degree, taught postgraduate and research postgraduate courses in local or non-local institutions.	
tertiary level education (non- degree)	專上教育 (非學位課程)	Tertiary level education (non-degree courses) include all higher diploma/endorsement certificate courses/associateship or equivalent courses in University/Institute of Vocational Education, other subdegree(diploma/certificate/associate degree) courses in University, sub-degree(diploma/certificate) courses in other statutory or approved post-secondary colleges, diploma/certificate course in Hong Kong Institute of Education, nurse training courses and distance learning courses.	
time use pattern	運用時間的模式	The daily patterns of time use of Hong Kong residents in various types of activities, such as voluntary work, social entertainment/ leisure/recreational/ cultural activities, and sharing of housework among household members.	

專利的申請是向知識產權署提出申請的。專利保障由公司、機構或個

Intellectual Property Department, the government of

人發展的創新物品。專利是由國家或地區的官方機構賦予發明人的法 the HKSAR, Hong Kong Monthly Digest of Statistics 律權利。專利擁有人在限定期間和地區內,可享有有關發明的專利,並 January 2003 可就有關發明進行工業或商業方面的開發。專利的全部或部分可供買 《香港統計月刊》(二零零三年一月) 賣或經特許經營而轉讓。香港特別行政區設有兩類專利:標準專利及 English:http://www.ipd.gov.hk/eng/intellectual_ 短期專利。在符合繳付續期費的規定下,香港標準專利有效期最長達 property/patents/how_to_apply.htm*p3, 20年,短期專利則最長達8年。 Chinese:http://www.ipd.gov.hk/chi/intellectual_ property/patents/how_to_apply.htm*p3 個人電腦是指為個人使用而設的電腦,包括桌面電腦,便攜式電腦/筆 Annual Survey on Information Technology Usage and 記簿型電腦和個人數碼助理。不包括伺服器及用於主機或小型電腦的 Penetration in the Business Sector for 2004, Census and Statistics Department 工作站和終端機。把個人電腦接駁一起可組成區域網絡或廣域網絡系 統。 香港政府統計處《2004年資訊科技在工商業的使用情況 和普及程度按年統計調查》 屬於康文署的表演場地包括香港大會堂、香港文化中心、香港體育館、 Leisure and Cultural Services Department 伊利沙伯體育館、牛池灣文娱中心、上環文娱中心、西灣河文娱中心、 English:http://www.lcsd.gov.hk/eng/cs_pa_venue.php 高山劇場、沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、葵青劇院、大埔文 康樂及文化事務署 娱中心、北區大會堂及元朗劇院; Chinese:http://www.lcsd.gov.hk/b5/cs_pa_venue.php 香港的公共圖書館系統由康樂及文化事務署營辦。系統內共有70 所公 Hong Kong Yearbook 2003 共圖書館,其中八所是流動圖書館。 (http://www.info.gov.hk/yearbook/2003/english/ chapter19/19_16.html) (http://www.info.gov.hk/yearbook/2003/tc_chi/ chapter19/19_16.html) 研究及發展(研發)開支涵蓋機構用於進行研發計劃的資本開支及經常 Science and Technology: 開支。資本開支包括在填報年度內,為研發活動而投資在房地產及主要 http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/ 設備的實質開支。經常開支包括研發活動的僱員薪酬、原料及物料的成 concepts methods/cm it2 index.html 本。 研究及發展: http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/hkstat/ concepts_methods/cm_it2_index.html 研究及發展(研發)人員是指在工商機構、政府機構或高等教育機構從 研究及發展開支與研究及發展人員數目 事研發活動的人員。研發人員包括研究員、技術員與其他輔助人員。為 http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/hkstat/fas/ 配合國際標準,已改良高等教育機構研發人員的涵蓋範圍,在數列內 st/rd.htm 加入了全時間「研究課程研究生」。在這改良之前,該等研發人員數字 Research and Development (R&D) expenditure and 只包括「與研究有關的人員」,即是指用了80%或以上的工作時間進行 R&D personnel 與研究有關工作的員工。「研發活動」是指有系統的創意活動,目的是 http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/fas/st/ 為增進知識,與及運用這些知識發明新產品、計劃新服務或提供新應 rd.htm 用,以及改良現有產品、服務或應用。它們通常都帶有新穎或創新的元 科技-研究及發展 素,並可在各科學範疇,如自然科學、技術、工程學、醫學、社會科學或 http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/hkstat/ 人文科學上進行。 concepts_methods/cm_it.htm, http://www.info.gov. hk/censtatd/chinese/hkstat/concepts_methods/cm_ it2 index.html Science and Technology- Research and Development http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/ concepts_methods/cm_it.htm, http://www.info.gov. hk/censtatd/eng/hkstat/concepts_methods/cm_it2_ index.html 包括本地及非本地教育機構的學十學位課程、授課形式深造課程及研 2001 Population Census Main Report - Volume I. 究式深造課程。 《2001年人口普查主要報告》 包括大學/專業教育學院的高級文憑/增修證書課程/院士銜或同等課 2001 Population Census Main Report - Volume I 程、大學的其他非學位(文憑/證書/副學士)課程、其他法定或認可的專 《2001年人口普查主要報告》 上學院的非學位(文憑/證書)課程、其他專上學院的文憑/證書課程、香 港教育學院文憑/證書課程、護十訓練課程及遙距課程。 香港居民的運用時間模式包含多種活動,如義務工作、社交娛樂/消閒/ Census and Statistics Department, Thematic 康樂/文化活動,以及與家中成員分擔家務。 Household Survey Report No. 14 (2003) 政府統計處《主題性住戶統計調查第十四號報告書》 (2003) http://www.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/ social_topics/ths14-ppsa.pdf

venture capital	創業資本	Venture capital is a means of providing long term equity funding to young fast growing companies. It is often called "direct investment" or " private equity investment". Companies require funds to develop their business. Financial support can take the form of loans and/or equity capital. A company not listed on a stock exchange can obtain funds from banks or by issuing shares to private investors. Venture capital companies inject funds into the company in exchange for a proportion of its equity.	
visitor arrivals	訪港旅客	Visitor arrivals refer to arrivals by all-Hong Kong residents through immigration formalities.	
voluntary work	義務工作	Types of voluntary work include: 1)Clerical/computer work (e.g. copying, data entry, etc.) 2) Planning/organizing work (e.g. organizing community activities, chairing a meeting in the owners' incorporation, etc.) 3) Work related to personal services/care giving/education (e.g. accompanying a person for medical services, teaching in interest classes, etc.) 4) Work related to cultural/recreational/sports/community activities (e.g. selling flags, giving performance without remuneration, serving as workers in community activities, etc.) 5) Others	
volunteers	義工	The nature of Volunteer Service was diversified into a wide variety in order to cope with the changing community needs. The types of services include: escorting, tutoring, visiting, arts and culture, recreational, sports, environmental protection, manual service, counseling, medical care, IT support and assist in international meetings etc. Types of service target including children, youth, elderly, patients, mentally handicapped, drug addicts, offenders, new immigrants and service organizations etc. Service duration can be in short or long terms depending on the need of a specific service and the needs of service recipients.	
web page	網頁	Web page is an electronic document accessible in the Internet, which provides information in a textual, graphical or multimedia format.	
web site	網站	Web site is a related collection of Web pages that includes a beginning page called a home page. A Web site has an address (often unique) to facilitate the users to get their intended home page.	
working population	工作人口	The working population refers to persons aged 15 and over who should (a) be engaged in performing work for pay or profit during the seven days before the Census; or (b) have formal job attachment during the seven days before the Census. The working population can be distinguished into:	
		Employee: a person who works for an employer (private companies or government) for wage, salary, commission, tips or payment in kind. Domestic helpers, outworkers and paid family workers are also included here.	
		Employer: a person who works for profit or fees in his/ her own business/profession and employs one or more persons to work for him/her.	
		Self-employed: a person who works for profit or fees in his/her own business/profession, neither employed by someone nor employing others.	
		Unpaid family worker: a person who works for no pay in a family business is also considered employed. Food and lodging and pocket money are not counted as pay.	

創業資本是一種提供長期募集資金,給予新成立、成長快的公司。它通常被稱為「直接投資」或「私人募集投資」。公司需要資金去發展業務。而財政上的支持可以借貸和/或募集的形式得到。一所沒有上市的公司可以向銀行貸款或發生股票予私人投資者。創業資本公司注入資金予這些公司,以換取其公司一部分的股份。	Hong Kong Venture Capital and Private Equity Association (http://www.hkvca.com.hk/2004/m2-set.htm)
訪港旅客指經辦理出入境手續抵港的非香港居民。	《香港統計年刊2004》, p. 186; Hong Kong Annual Digest of Statistics 2004, p.186
義務工作類別包括:1)文書/電腦性質的工作(例如:抄寫、數據輸入等),2)策劃/組織性質的工作(例如:負責籌辦社區活動、主持業主立案法團會議等),3)個人服務/照顧/教育性的工作(例如:陪診、教興趣班等),4)文化/康樂/體育/社區性質的工作(例如:賣旗、義務表演、作社區表演活動工作人員等),5)其他。	Census and Statistics Department (2003). <i>Thematic Household Survey Report No. 14</i> , "Pattern of participation in unpaid activities" 政府統計處《主題性住戶統計調查第十四號報告書》(2003) "參與無籌活動的情況"
為了配合社會不同的需要,義務工作的服務種類亦趨多元化,常見的服務包括:護送、功課輔導、探訪、文化藝術、康樂、體育、環境保護、勞動、 輔導、醫療護理、資訊科技技術支援及協助國際會議等。服務對象包括:兒童、青年、老人、病患人士、智障人士、戒毒人士、釋囚人士、新來港人士及協助服務機構等。 視乎服務性質及服務對象的需要,服務一般可分為一次過服期及長期服務。	Agency for Volunteer Service (English:http://www.avs.org.hk/pub/service_vol_e/ transfer.php) (Chinese:http://www.avs.org.hk/pub/service_vol/ transfer.php)
網頁是一種可在互聯網上開啟的電子文件,提供文字、圖像或多媒體形式的資訊。	Annual Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector for 2004, Census and Statistics Department 香港政府統計處《2004資訊科技在工商業的使用情况和普及程度按年統計調查》
網站是一組以本頁為首頁的相關網頁。每一網站通常都有一個獨一無二的網上地址,以供用戶尋找所需的首網頁。	Annual Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector for 2004, Census and Statistics Department 香港政府統計處《2004資訊科技在工商業的使用情況和普及程度按年統計調查》
工作人口:工作人口指符合以下條件的十五歲及以上人士:1)在人口普查前七天內有從事工作以賺取薪酬或利潤;或2)在人口普查前七天內有一份正式工作。工作人口可劃分為:	Concepts and Definitions for the 2001 Population Census (English:http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/ concepts_methods/cm_labour_index.html) (Chinese:http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/
僱員:為賺取工資、薪金、佣金、小費或實物津貼而為僱主(私人公司或政府)工作,包括家庭傭工、外發工和支薪家庭從業員。	hkstat/concepts_method/cm_labour_index.html)
僱主:從事本身業務/職業時為賺取利潤或費用而工作,最少僱用一人 為其工作的人。	
自營作業者:從事本身業務/職業時為賺取利潤或費用而工作,並沒有僱用他人或受僱於人的人。	
無酬家庭從業員:為有關家庭生意工作但無收取報酬的人,亦算作就業人士。報酬不包括膳宿和零用錢。	

	創意成果	資料來源
倉	」意的經濟貢獻	
1.	香港創意產業的總值佔本地生產總值的百分比	《香港創意產業基線研究》(2003)
2.	投身創意產業人口佔總就業人數的百分比	《香港創意產業基線研究》(2003)
3.	創意產業產品貿易相對整體出口貿易的分佈	香港特別行政區政府統計處
4.	創意產業服務貿易相對整體進口貿易的分佈	香港特別行政區政府統計處
5.	透過電子媒介的產品、服務和資訊銷售的商業 收入所佔的百分比(指標將量度電子商務的革 新活動)	香港特別行政區政府統計處
怒	逐濟層面的富創意的活動	
6.	本地企業在國際市場出售有品牌產品能力	全球競爭力報告1999, 2001-2002, 2002-2003, 2003- 2004: 世界經濟論壇, 瑞士日內瓦 2003
7.	本地企業掌握新科技能力	全球競爭力報告1999, 2001-2002, 2002-2003, 2003- 2004: 世界經濟論壇, 瑞士日內瓦 2003
8.	人均專利申請總數	香港特別行政區政府統計處
9.	源自本地的專利申請相對專利申請總數的百 分比	香港特別行政區政府統計處
倉	意活動其他成果	
10.	報紙每日的人均銷量	香港大學文化政策研究中心推算
11.	新註冊書目和期刊的人均總數	香港特別行政區政府康樂及文化事務署
12.	音樂作品的人均出現總數	香港作曲及作詞家協會
13.	歌詞創作的人均出現總數	香港作曲及作詞家協會
14.	電影人均製作總數	香港影業協會 MPIA 及 香港電影片目 (香港電影金像 獎協會有限公司)
15.	由政府文化服務提供的電影放映人均總數	香港統計年刊 2004
16.	由政府文化服務提供的表演藝術節目的人均 總數	香港特別行政區政府康樂及文化事務署
17.	新建築樓面面積的人均總數	香港特別行政區政府屋宇署 http://www.bd.gov.hk/english/documents/index_ statistics.html

	結構/制度資本	資料來源
ョ	法制度的獨立性	
1.	關於香港司法制度獨立性的統計數據	全球競爭力報告1999, 2001-2002, 2002-2003, 2003- 2004: 世界經濟論壇, 瑞士日內瓦 2003
對	貪污的感覺	
2.	貪污感覺指數的百分比得分	Transparency International (TI); Corruption Perception Index http://www.transparency.org/surveys/index.html#cpi
表	達意見的自由	
3.	新聞自由的百分比得分	香港大學民意調查研究 - 新聞自由評價 (半年結表) http://hkupop.hku.hk/english/popexpress/freeind/freeq58/ halfyr/datatables.html
4.	言論自由的百分比得分	香港大學民意調查研究 - 香港新聞傳媒有否充分發揮言論自由(年結表) http://hkupop.hku.hk/english/popexpress/press/speech_free/yr/datatables.html
資	訊及通訊科技的基礎情況	
5.	公司使用個人電腦的百分比	1. 政府統計處網頁: 資訊科技在工商業的普及程度和使用情況 www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/fas/st/penetration_index.html 及 2. 《香港:資訊社會》報告 2002,2003 (35頁),2004,來源: 政府統計處。2002及 2003數據:公司按行業及僱用人數使用個人電腦表
6.	公司使用互聯網的百分比	1. 政府統計處網頁: 資訊科技在工商業的普及程度和使用情況 www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/fas/st/penetration_index.html 及 2.《香港:資訊社會》報告 2002,2003 (37頁),2004,來源: 政府統計處。2002 及 2003 數據: 2.2 公司使用互聯網的百分比表
7.	公司推有網頁/網站的百分比	1. 政府統計處網頁: 資訊科技在工商業的普及程度和使用情況 www.info.gov.hk/censtatd/eng/hkstat/fas/st/penetration_index.html 及 2.《香港: 資訊社會》報告 2002, 2003 (45頁), 2004, 來源:政府統計處。2002 及 2003 數據: 2.6公司推有網頁/網站的百分比表
8.	家庭使用私人電腦的百分比	政府統計處 (2004 數據一2004年數據指2004年6-8月, 對比全港家庭單位的百分比 及 《香港:資訊社會》報 告 2002, 2003 (9頁), 2004, 來源:政府統計處。2002 及 2003 數據:1.1-家庭使用私人電腦的百分比表
9.	家庭使用互聯網的百分比	政府統計處 (2004 數據一2004年數據指2004年6-8月, 對比全港家庭單位的百分比 及 《香港:資訊社會》報告 2002, 2003 (9頁), 2004, 來源:政府統計處。2002 及 2003 數據:1.1-家庭使用私人電腦的百分比表
10.	人均手提電話用戶	香港特別行政區政府電訊管理局
社	會及文化基礎建設的動力	
11.	非政府組織的人均總數量	香港警務處牌照科 "Number of societies Registered in the Licensing Office"
12.	公共圖書館使用者的註冊人均數字	香港特別行政區政府康樂及文化事務署
13.	借用公共圖書的人均數量	香港特別行政區政府康樂及文化事務署
14.	政府文化服務提供的藝術表演場地坐位的 人均總數量	香港特別行政區政府康樂及文化事務署

15.	法定古蹟的市均數量	古物古蹟辦事處(AMO) - 《香港法定古蹟1999 至2003》 http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/Monument/en/ monuments.php
16.	博物館的市均數量	康樂及文化事務署 - http://www.lcsd.gov.hk/en/cs_mus_ lcsd.php, http://www.lcsd.gov.hk/en/cs_mus_other.php
社	區設施的可用性	
17.	社區會堂和社區中心的人均數量	香港特別行政區政府民政事務署
18.	文娛中心的人均總數量	香港特別行政區政府康樂及文化事務署
金	融基礎	
19.	上市公司的人均數字	香港交易所,《香港交易所證券及衍生產品市場季報》, http://www.hkex.com.hk/data/qtrpt/2004Q4/QR4th04.htm
20.	股票市場資本的年度增長(本地貨幣)佔本地 生產總值的百分比	香港交易所,《香港交易所股市資料》, http://www.hkex. com.hk/data/factbook/factbook.htm
21.	該地管理下風險資本的增長比率(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比	The 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 <i>Guide to</i> Venture Capital in Asia, published by Asian Venture Capital Journal, "Hong Kong: Venture Capital Industry Profile (in US\$ million)"
企	業管理的動力	
22.	中小企業佔總體公司總數的百分比	政府統計處及中小型企業網上資訊中心 http://www.sme.gcn.gov.hk/smeop/english/smehk.cfm
23.	勞工生產指數 (總經濟) 的百分比得分	香港特別行政區政府統計處

	人力資本	資料來源
研	究及發展的支出與教育的支出	
1.	研究及發展支出佔本地生產總值的百分比 (商業層面)	香港特別行政區政府統計處
2.	研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(高等教育)	香港特別行政區政府統計處
3.	研究及發展支出佔本地生產總值的百分比(政府)	香港特別行政區政府統計處
4.	政府對教育指出佔本地生產總值的百分比	香港特別行政區政府統計處
知	識勞動人口	
5.	15歲或以上取得專上教育程度的人口分佈 (非學位)	香港特別行政區政府統計處
6.	15歲或以上取得專上教育程度的人口分佈 (學位或以上)	香港特別行政區政府統計處
7.	研究及發展人員佔總勞動人口的百分比	香港特別行政區政府統計處
人	力資本的移動	
8.	訪港旅客人均總數目	香港特別行政區政府統計處
9.	本地居民離境人均總數	香港特別行政區政府統計處
10.	移居本地的估計人均數目	香港特別行政區政府統計處
11.	領有工作簽證的勞動人口佔勞動人口的數字	香港特別行政區政府入境處,「根據一般就業政策簽發的就業簽証數據資料」,1999-2004

	社會資本	資料來源		
社會資本發展				
1.	在入息税許可下的慈善捐款數額(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比	香港特別行政區政府税務局		
2.	在利得税許可下的慈善捐款數額(本地貨幣)佔本地生產總值的百分比	香港特別行政區政府税務局		
3.	社會福利開支佔總公共開支的百分比	香港特別行政區政府衛生福利及食物局		
量度網絡素質: 從世界價值調查得出的習慣與價值				
4.	對基本信任的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」 進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
5.	對制度信任的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」 進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
6.	對互惠的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
7.	對效能知覺的指標 (在掌握生命而言)	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
8.	對合作的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
9.	對多元化的態度的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
10.	對接受多元化的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
11.	對人權的態度的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
12.	對外地移民對與錯的態度的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
13.	對外地移民生活方式的態度的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
14.	對傳統與現代價值相對的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
	對個人表達與求存相對的指標	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
量	量度網絡素質:從世界價值調查得出的社區事務的參與			
16.	對公共事務的興趣	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
17.	參與社會組織	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
18.	與朋友的社交接觸	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
19.	與社區的社交接觸	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
20.	對效能知覺的指標 (在曾參與的活動而言)	由香港大學文化政策研究中心參考「世界價值調查」進行的調查 http://wvs.isr.umich.edu		
21.	義務工作者的人均總數	義工運動 -義工運動參與機構及登記義工數字 http://www.volunteering-hk.org/english/aboutvs/vs_stat.html		

	文化資本	資料來源		
文化支出				
1.	藝術與文化在整體公共開支所佔的百分比	香港特別行政區政府民政事務署		
2.	用於文化產物及服務的家庭開支佔整體家庭 開支的百分比	政府統計處 -住戶開支統計調查及重訂消費物價指數基期 (1999/2000; 1994/1995; 1989/1990; 1984/1985 & 1979/1980)		
量度網絡素質: 習慣與價值				
對	藝術、文化和創意活動的態度			
3.	對創意活動的價值	由香港大學文化政策研究中心參考「創意社區指數研究」進行的調查		
4.	對學童的創意活動的價值	由香港大學文化政策研究中心參考「創意社區指數研 究」進行的調查		
5.	對藝術及文化活動的價值	由香港大學文化政策研究中心參考「創意社區指數研 究」進行的調查		
6.	對學童的藝術和文化活動的價值	由香港大學文化政策研究中心參考「創意社區指數研究」進行的調查		
7.	社區領導大力提倡在地的文化藝術發展	由香港大學文化政策研究中心參考「創意社區指數研究」進行的調查		
文化與創意活動的環境因素				
8.	社會環境鼓勵創意活動的評價	由香港大學文化政策研究中心參考「創意社區指數研究」進行的調查		
9.	社會環境鼓勵文化事務參與的評價	由香港大學文化政策研究中心參考「創意社區指數研 究」進行的調查		
10.	對購買盜版和假冒產品的道德價值	知識產權意識調查2004 (香港市民保護知識產權意識調查第六份報告) http://www.ipd.gov.hk/eng/promotion_edu/annual_survey.htm		
量原	度網絡素質 : 文化事務的參與			
11.	年度借用圖書館書本的人均數目	香港特別行政區政府康樂及文化事務署		
12.	向收取版權費之機構按人口繳付的版權費 (不包括海外收入)(本地貨幣)	香港作曲及作詞家協會2001及2002年報:香港作曲及作詞家協會收入及開支1999及2000數表		
13.	每168小時花於上網以作個人使用的平均時間 百分比	政府統計處《香港:資訊社會》2003及2004報告		
14.	參觀政府文化服務提供的博物館的人均數字	香港特別行政區政府統計處		
15.	出席由政府文化服務提供的演出的人均數字	香港特別行政區政府康樂及文化事務署		
16.	出席由政府文化服務提供的電影及錄像藝術 的人均數字	香港 2004 統計年刊及康樂及文化事務署		

APEC (2002). The New Economy in APEC: Innovations, Digital Divide and Policy. APEC Secretariat.

Barro, R. J. (2001). "Education and economic growth". In Helliwell, J.F. ed., *The Contribution of Human and Social Capital to Sustained Economic Growth and Well-Being*, OECD, chapter 3: 14-41.

Boden, Margaret A. (2004). The Creative Mind Myths and Mechanisms. London: Routledge.

--- ed. (1996). *Dimensions of Creativity*. Cambridge, Massachusetts: the MIT Press

Bourdieu, Pierre (1979). *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*, translated by Richard Nice. London: Routledge.

Coleman, James S. (2000). "Social Capital in the Creation of Human Capital". In Partha Dasgupta and Ismail Serageldin ed., *Social Capital: A Multifaceted Perspective*. Washington, D.C.: The World Bank.

Coulombe, Serge, Jean-François Tremblay, and Sylvie Marchand (2004). *International Adult Literacy Survey: Literacy Scores, Human Capital and Growth Across Fourteen OECD countries*. Canada: Statistics Canada.

Csikszentmihalyi, Mihaly (1996). *Creativity: Flow and the Psychology of Discovery and Invention*. New York: HarperCollins Publishers, Inc.

Cultural Initiatives Silicon Valley (2002). *Creative Community Index: Measuring Progress Toward a Vibrant Silicon Valley*. (http://www.ci-sv.org/index.shtml)

Cutler & Company (2002). Producing Digital Content: An Abridged Version of the September 2002 Report for the Department of Communications, Information Technologies and the Arts. Australia.

Department for Culture, Media and Sport (DCMS) (2004). "Creative Industries Economic Estimates", **Statistical Bulletin**. August: 1-10.

- --- (2004b). **DCMS Evidence Toolkit –DET: Technical Report**. London: DCMS.
- --- (2002). Creative Industries Fact File.
- --- (2001). Creative Industries Mapping Document.

Department of Communications, Information Technologies and the Arts and NOIE (2002). **Creative Industries Cluster Study: Stage One Report**. Australia.

Economist Intelligence Unit (2003). Country Reports.

Edwards, R.W. (2004). *Measuring Social Capital: An Australian Framework and Indicators*. Australia: Australian Bureau of Statistics

Eurostat Working Papers (2000). *Cultural Statistics in the EU: Final Report of the LEG*. European Commission.

Evans, Graeme (2001). Cultural Planning: An Urban Renaissance? London and New York: Routledge.

Florida, Richard and Irene Tinagli (2004). *Europe in the Creative Age*. February

Florida, Richard (2002). The Rise of the Creative Class. New York: Basic Books.

--- "Bohemia and Economic Geography", Journal of Economic Geography, 2: 55-71.

Graham, Brian (2002). "Heritage as Knowledge: Capital or Culture?" *Urban Studies*, vol.39, nos. 5-6: 1003-1017.

Hew, Denis and Loi Wee Nee ed. (2004). *Entrepreneurship and SMEs in Southeast Asia*. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies.

Howkins, John (2001). *The Creative Economy: How People Make Money from Ideas*. London: Allen Lane, the Penguin Press.

IMD World Competitiveness Yearbook 2004.

Inglehart, R. and Baker, W. (2000). "Modernization, Cultural Change and the Persistence of Traditional Values," *American Sociological Review*, February, Volume 65: 19-51.

International Federation of Arts Councils and Culture Agencies (2004). **Statistical Indicators for Arts Policy: Discussion Paper**. Australia: IFACCA.

Landry, Charles (2000). *The Creative City: A Toolkit for Urban Innovation*. London: Comedia.

Lau Siu Kai et al (1988-2003). *Indicators of Social Development: Hong Kong*. Hong Kong: Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies, the Chinese University of Hong Kong.

Lawson, Bryan (1980). How Designers Think. London: Architectural Press.

Mercer, Colin (2002). *Towards Cultural Citizenships: Tools for Cultural Policy and Development*. The Bank of Sweden Tercentenary Foundation.

Nelson, Richard R. and Winter, Sidney G. (1982). *An Evolutionary Theory of Economic Change*. Cambridge: Belknap Press of Harvard University Press.

OECD (2002). *Measuring the Information Economy*. France: OECD Publications.

Porter, M. E. (1990). The Competitive Advantage of Nations. Macmillan, London.

Putnam, Robert D. (2000). Bowling Alone: America's Declining Social Capital. New York: Simon & Schuster.

--- Making Democracy Works: Civic Traditions in Modern Italy. Princeton, N. J.: Princeton University Press.

Sandee, Henry and Jan ter Wengel (2004). "SMEs in Southeast Asia since the Asian Financial Crisis". In Denis Hew and Loi Wee Nee eds., *Entrepreneurship and SMEs in Southeast Asia*. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies: 24-39.

Sassen, Saskia (1994). Cities in a World Economy. Thousand Oaks [Calif.]: Pine Forge Press.

The Saguaro Seminar (2001). *The Social Capital Community Benchmark Survey*. www.cfsv.org/communitysurvey

Toh Mun Heng, Adrian Choo, Terence Ho and Economics Division of Ministry of Trade and Industry (2003). *Economic Contributions of Singapore's Creative Industries*. Singapore.

UNESCO (2000). World Culture Report. UNESCO.

--- (1998). Our Creativity Diversity. UNESCO.

UNESCO Institute for Statistics (2003). *Measuring and Monitoring the Information and Knowledge Societies: A Statistical Challenge*.

UNESCO Institute for Statistics (2000). International flows of selected cultural goods 1980-98.

World Economic Forum (2004a). The Global Competitiveness Report 2003-2004. Oxford University Press.

- --- (2004b). The Global Information Technology Report 2003-2004. Oxford University Press.
- --- (2003). The Global Competitiveness Report 2002-2003. Oxford University Press.

尹繼佐主編(2004)《2004年上海經濟發展藍皮書:創新城市》。上海:上海社會科學院出版社。

財團法人台灣智庫 (2004) 《TWCI (Taiwan Culture Indicators): 建構兼具氣質與實質的永續台灣文化指標系統》。 台北:行政院文化建設委員會。

張曉明、胡惠林、章建剛主編(2004)《2004年:中國文化產業發展報告》。 北京:社會科學文獻出版社。

彭立勛主編 (2003) 《2003年深圳文化發展藍皮書:文化體制改革與文化產業發展》。 北京:中國社會科學出版社。

我們特此鳴謝以下人士:

名譽顧問

Richard ENGELHARDT 聯合國教科文組織亞太區文化顧問

顧問

葉克剛 香港大學政策二十一有限公司 白景崇 香港大學社會科學研究中心

Ronald INGELHART 美國密歇根大學
John KREIDLER 矽谷文化啟動

研究助理

郭溢樑五思芹香港大學文化政策研究中心歐陽檉香港大學文化政策研究中心李幸婷香港大學社會科學研究中心

我們感謝香港特區政府統計署的同事對本研究的幫助和建議。

設計及製作

MCCM Creations / 吳靖雯

設計顧問

黃炳培

特此鳴謝以下各設計及藝術工作者為本刊物借出作品:

內頁 / 王希慎、馮建中、楊志超、劉紹增

封頁 / 又一山人、林偉而、張智強、楊學德、劉清平、劉掬色、謝明莊